

**Con Eduardo Guerrero  
sin "viñedo" ni "caraduras"**

**Se tomó el tren  
en Progreso y  
el destino fue  
un escenario**



**Además en esta edición: Juanicó buscando puntos en la Liga Central de Fútbol • Asamblea Anual en el Club Social de Migueo • Centro Comercial de La**

**Desastre en  
Tres Cruces:  
¿Es necesario pasar  
por esto?**

**20 de noviembre  
Los niños tienen  
derechos**



**La meningitis está  
ahí:  
El Ministerio  
está enfermo**



**Grupo Tango:  
"Tratamos de  
hacer un tango  
para escuchar"**

**Montes en  
sus 110 años:  
Por qué la Semana  
del Reencuentro**

**La Cuarta Pared  
entra en escena**



■ REDACTORES

Alejandro Rubbo (La Paz)  
Alexis Morena (Canelones)  
Andrea Carreño (Juanicó)  
Andrea Kropman (Montevideo)  
Beatriz Cuenca (25 de Agosto)  
E. Taranco Bottero (Santa Lucía)  
Fernanda Rodríguez (Sauce)  
Gabriela Carmuega (Juanicó)  
Gustavo Lemos (Montes)  
Jorge E. Pombo (Barros Blancos)  
Julia Sosa (San Ramón)  
Marcos Carámbula (Las Piedras)  
Martín Bentancor (Los Cerrillos)  
Mauricio Prigue (Santa Lucía)  
Mauricio Salgueiro (Santa Lucía)  
Nahir Sorribas (Las Piedras)  
Patricia Ferrari (Canelones)  
Paul de Villalobos (por ahí)  
Raúl Cortizzo (Las Piedras)  
Raúl Sarasola (Progreso)  
Robert Orguet Benne (Santa Lucía)  
Rosina Moré (Santa Lucía)  
Susana Labraga (Santa Lucía)  
Tabaré Arapí (La Paz)  
Vartan Vartanian (Migues)  
Waldemar Vigo (Canelones)

■ DEPORTES:

Sebastián Oliva (Canelones)  
Juan José Bogliolo (Santa Lucía)

■ FOTOGRAFÍA:

Mary Suárez  
Alexis Morena  
Lilíán Vidal

■ DIBUJOS:

Haro  
Edgardo

■ DIAGRAMACIÓN

Ripp Diseño Gráfico  
ripp\_santalucia@hotmail.com  
tel. 099.100.844

■ IMPRESIÓN

El Mirador - Dep. Legal 9560/01

■ DISTRIBUCIÓN

Distribuidora Careaga  
Juncal 1486 Montevideo Tel. 9005548

■ REPRESENTANTES

Canelones: Patricia Ferrari  
Juanicó: Andrea Britos  
Progreso: Alicia Álvarez  
Yanina Pereira  
Santa Lucía: Gabriela Hernández  
Santa Rosa: Marcela Caraballo  
Solymar: Williams Cubas

Ministerio de Educación y Cultura  
Inscripción trámite Nº 01677

LAS OPINIONES VERTIDAS  
EN LOS ARTÍCULOS FIRMADOS,  
NO NECESARIAMENTE  
REPRESENTAN LA OPINIÓN  
DE LOS EDITORES

ida & vuelta

Juan Pecoche 131, 90700 Santa Lucía

elmirador@mercurio.com.uy

(033) 49026

## De "Ciudad Cap. Artigas"

Sres. Directores de este prestigioso medio de comunicación:

Quisiéramos por este medio compartir con Uds. y vuestros lectores la alegría que nos causa estar cumpliendo 3 años de programación al aire en forma ininterrumpida.

«Ciudad Capitan Artigas» se emite por Canal Uni 6 (Tele-spectáculo de Pando) e informa

semanalmente todas las noticias que se generan en esta ciudad del departamento de Canelones manteniendo así un contacto fluido con los ciudadanos (...). Por este medio queremos agradecer a los televidentes, aspirantes y amigos que nos han acompañado siempre.

Cordialmente

Mila Gazzaneo - Liliana Salviaterra - Jorge Beltrán.

## La gente de el mirador

Aunque ya venimos preparándonos para un importante alejamiento de este equipo de trabajo, la incorporación de nuevos colaboradores es un aliento que impulsa a seguir adelante.

Ya en esta edición se incluye el primer aporte periodístico de **Gustavo Lemos**, que nos pone al día del momento especial que vive **Pueblo Montes**. Muy cerca de allí, el **Dr. Vartan Vartanian** comienza desde esta edición a mantenernos en contacto con el acontecer de **Migues**. En **San Ramón**, comienza su corresponsalía **Julia Sosa**, integrante del equipo del semanario "Hechos" de esta localidad. Desde **Los Cerrillos** se integra al equipo un joven periodista y docente, **Martín Bentancor**. En **Las Piedras**, se suma la colaboración de **Marcos Carámbula** -integrante de la revista "Comune"- y **Julio**

**Cortizzo**, con experiencia periodística en el ámbito cultural y en la problemática social de la zona. **Jorge Peraza**, conocido deportista y periodista, editor de "Progreso al Día", nos mantiene, precisamente al día, con el acontecer de esa localidad. En el ámbito de la información deportiva, se integran al equipo dos santalucenses con experiencia, respectivamente, en la televisión y la prensa escrita: **Marcelo Monzeglio** y **Cono Bogliolo**.

Se dice que no es bueno en un medio de prensa dedicarse mucho espacio a sí mismo, pero en este caso es una satisfacción hacerlo para informar que se suma gente en todo Canelones, a un trabajo destinado a todos los canarios.

A los nuevos compañeros en este camino de comunicación, la bienvenida del resto del equipo.

el mirador  
canario

Nueva Dirección de Correo Electrónico

elmirador@mercurio.com.uy

50 AÑOS DE EXPERIENCIA AL SERVICIO DE LOS PROFESIONALES DEL PAÍS

Primera Escuela de Peluquería Unisex, Cosmetología, Podología, Masajes, Depilación, Manicuría

ACADEMIA EPYC UNISEX

Única Academia autorizada por el M.E.C., por el Poder Ejecutivo y por el M.S.P. a dar clases con nivel de U.T.U. y certificado y material incluido

Battle y Ordóñez 446 esq. Joaquín Suárez - Canelones - Tel. (033) 20922

## Más de una década junto a la salud de Sauce



Para quienes vivimos en Sauce, Farmacia Puig y Farmacia Del Pueblo son ejemplo de responsabilidad y buen servicio.

Lugares donde no solo se pueden adquirir fármacos sino que también cosméticos, medicina natural, apliques, artículos de limpieza y de higiene personal, golosinas, etc.

Conversamos con Isabel Iriarte, una de las propietarias.

■ ¿Desde que año se encuentran brindando servicio farmacéutico?

Desde el año 79 exactamente con Farmacia del Pueblo el 11 de noviembre y con Puig va a ser en marzo 12 años.

■ ¿Con qué recetas trabajan?

Con las recetas de todos los médicos de todas las mutualistas que se encuentran en la zona y Salud Pública. O sea CRAMI, EMMI, SEMP, Médica Uruguaya, CASMU, Círculo Católico pero además vienen de otros lugares como ser San Antonio. También pasa que la gente va a un especialista a Canelones y sin embargo vive acá y compra los medicamentos acá.

■ Ahora comenzaron con el rubro de la medicina natural ¿Cómo es eso de mezclar medicina natural con farmacéuticos?

Los primeros medicamentos fueron naturales o sea fueron directamente de las plantas, después se hicieron los sintéticos. Ahora hay como un auge de la medicina naturalista. Hay laboratorios que específicamente se dedican a esa elaboración natural hay médicos que los recetan y otros no. Pero generalmente sale de la persona misma.

■ ¿Ustedes qué ofrecen acá?

Nosotros acá tenemos toda la parte de Natural Life, todos los yuyos de La Selva, Madre Tierra, Homeo Alemán.

■ ¿Cuentan con algún otro

servicio?

Sí, damos entrega a domicilio. Después, por medio del teléfono también damos consultas. Para que la gente consulte precios o haga encargue de medicamentos que quizás en el momento no lo tenemos, además de poder hacer reservas.

■ El tener dos farmacias hace que mantengan un contacto prácticamente continuo con el cliente

Sí, puede ser. En ese sentido creo que el que es cliente de farmacia del Pueblo o Puig lo sigue siendo. Es como algo natural entre el cliente y el comerciante, en este caso el farmacéutico. Lo que te permiten los turnos es conocer a otras personas.

■ Y en cuanto al hecho de ser atendido no totalmente pero si también por los propios dueños da seguridad al cliente...

Sí, da seguridad. Pero yo creo aquí, en este rubro que es la farmacia a la hora de despachar algo debes estar seguro porque se trata de la salud. Nosotros por ejemplo frente a la duda consultamos al personal que nos respalda. O sea no se despacha nada sin consultar primero, esa es la consigna.

■ Ahora que se viene el verano y el sol comienza a sentirse cada vez mas, que podrías recomendarnos

Ahora lo que se pide es la protección frente al sol. No sólo cuando voy a la playa sino que me tengo que proteger siempre, usar protectores solares siempre. A la larga, el deterioro de los tejidos es algo que se va acumulando que quizás hoy no te das cuenta pero dentro de unos años sí.

Fernanda Rodríguez  
Redacción Sauce

## DESASTRE EN TRES CRUCES

# ¿Es necesario pasar por esto?

Como amante del fútbol que soy, me fascinó enseguida la idea de un Canal de TV de «hacerle el aguante a la celeste» antes del partido con Australia. Y no fui la única que se entusiasmo, cuando llegué a Tres Cruces me di cuenta que la «garra charrúa» entera se había dado cita en aquel lugar.

Todo era una fiesta, 20.000 personas saltando al son de «soy celeste, soy celeste... celeste... soy yo». Temblaba la terminal. Y como para no temblar, si se venía la catástrofe...

Aproximadamente a las 3.30 hs. de la madrugada empezó todo, una avalancha humana se nos vino encima a quienes estábamos cerca del escenario. No pude saber lo que estaba pasando por un buen rato, mientras tanto creaba mis propias hipótesis: «debe ser alguna pelea», «a alguien le deben estar pegando, y debe venir la policía, por eso todos corren», etc. Pero nada de eso era lo que ocurría. Todos, tanto jóvenes como adultos, huían despavoridos como si estuviera por estallar una bomba.

Del susto me quedé sentada detrás de un parlante. Cerca de mí estaba el conductor, Omar Gutiérrez, tratando de encontrar los niños que se habían perdido con la avalancha, anunciando que la fiesta había llegado a su fin y que la gente no perdiera la calma. Pero cuando pidió a gritos una ambulancia, ahí me di cuenta que era más grave lo que sucedía de lo que me imaginaba. Me paré sobre un escalón para ver bien lo que estaba ocurriendo, ¡no lo podía creer!

La garita donde se espera el 526, el 300, sobre Bulevar Artigas, había desaparecido por completo. Y divisé a varios niños y jóvenes que se cruzaban de vereda a vereda de esta avenida. Cuando me di cuenta por qué lo hacían, en lo primero que pensé fue en la miseria material y psicológica que tienen muchos «pequeños» en este país. Lo que vi se los puedo contar mediante una metáfora: una imagen que tenemos todos del Carnaval es tener que andar por la carretera con las ventanillas cerrada de los vehículos, si no queremos ser empapados. Muchos de esos niños que nos mojabán cuando pasábamos en un auto, estaban en Tres Cruces el martes, sólo que parece que todavía no había bombas de agua a la venta, y decidieron sustituirlas por trozos de vereda. Tiraban cascotazos a todo vehículo que pasaba por Bulevar, sin distinción de nada. Inocentes eran apedreados por unos pocos, que buscaban hacer daño, o quizás robarse algo «al paso».

Sentí una gran impotencia debido a que no podía avisar a esos que iban a pasar por la avenida que cambiaran el rumbo, y nadie lo hacía tampoco.

Mirando todo esto, reaccioné tarde que habían sacado el parlante que me protegía de los proyectiles, por eso con unos amigos nos dirigimos al estacionamiento, ya que no se podía entrar a la Terminal, porque la puerta principal estaba bloqueada por quienes estaban asaltando los comercios de los alrededores. Creíamos que el estacionamiento era un lugar seguro, pero nunca nos hubiéramos imaginado que esos pocos también querían «volar» el lugar. Una camioneta se cubrió de llamas y muchos autos que estaban a pocos metros peligraban terminar igual.

Decidimos, entonces, irnos definitivamente del lugar, rumbo al centro, por el fondo de la Terminal. En la caminata nos encontramos con las cosas más insólitas: un señor a las 4 de la madrugada con un microondas en las manos (¿se estaría mudando?) y otro «onda hippie» con un portafolios... ¿no estaría pasando algo raro? ¿no había vigilancia a media cuadra de 18 de Julio?

Quien no estuvo allí en la madrugada del 20 de noviembre, les confieso que lo que vieron por TV fue muy poco, comparado con lo que sentimos las 20.000 personas que estuvimos allí. En mi caso quedé muy impresionada, y hay imágenes en la mente de las que nunca me voy a olvidar. Como espectadora directa de lo sucedido, en mi opinión mucho se ocultó, varias cosas no se mostraron. Y lo que no puedo entender es por qué la falta de imágenes de lo que pasó realmente, si en realidad habían varias cámaras en el lugar.

Andrea Carreño

# Gracias por todo

Las despedidas, a la mayoría de la gente no les gusta; yo soy una de ellas, por lo cual será lo más breve y concreta posible.

Por motivos laborales, en principio, y por un viaje posterior, me veo en la situación de decirles «adiós». No sé si volveré a escribir algún día nuevamente para este periódico, ya que hoy por hoy estoy definiendo —como cualquier joven—, qué es lo que quiere hacer con su vida, o sea empezar un nuevo camino, el mío.

Quiero agradecerles a todos su apoyo. A Edgardo por ser un excelente «jefe» (aunque a él no le agrada que le diga así), quien supo aguantar mis despistes, faltas de ortografía, redacción incorrecta, retrasos a la hora del cierre de edición, etc. Pero sobre todo por confiar en mí plenamente desde que nos conocimos, sin siquiera saber quién era yo. Por ser comprensivo, compañero, ejemplo y amigo... muchas gracias, ¡vo!

A los compañeros de **el mirador** (redactores, fotógrafos, etc.) ya que sin ellos este periódico no estaría en la calle, y por ende no hubiera tenido esta oportunidad.

A mi familia, especialmente mi vieja, por aguantarme la cabeza, ser una especie de secretaria, por recordarme las cosas 10 veces (aunque yo ya las supiera), en fin por estar ahí. Por ser mi madre, gracias...

A los comerciantes, por colaborar y creer en mí y en el periódico. Por colaborar (esperemos que eso siga) en esta propuesta que busca informar y lograr la participación de la gente, nada más.

A los lectores de Sauce y de las otras localidades, pero especialmente a los de aquí por su apoyo, críticas, comentarios. Espero que alguna vez les haya hecho reflexionar o ver de otra forma las cosas, que no sólo les haya informado sobre el acontecer, sino que —lo más importante para mí—, es que les haya hecho ver mas allá.

A mis «informantes», a quienes me pasaban datos y dejaban que fuera a molestarlos a cualquier hora.

No lloren, no lloren, porque si bien me voy yo comienzo en este lugar Andrea, quien integrará ahora este grupo de gente que sabe que a pulmón cualquier cosa se puede hacer. O sea que Sauce no va a dejar



de estar en estas páginas, y a usted lector local sepa que tanto Andrea como Beatriz, lo seguirán informando y acompañando con **el mirador**.

En fin, a todos los que me apoyaron y alguna vez se animaron a leer mis notas y demás, gracias en serio.

Fernanda

## Del equipo

Aunque hasta hoy siguió haciendo aportes para **el mirador** (en la próxima edición va un reportaje muy interesante sobre los trenes de pasajeros), sin duda se va a notar la ausencia de nuestra «periodista estrella» (aunque a ella no le agrada que se le diga así). No sólo en el aspecto periodístico y comercial (que sin duda van a quedar en buenas manos), sino también en el aspecto humano.

Personalmente hacemos nuestra «despedida» este domingo 2, cuando vamos a reunirnos todos los integrantes de **el mirador** en un almuerzo, precisamente en Sauce. Públicamente queremos reconocer el trabajo que ha venido haciendo Fernanda desde el «vamos» en esta propuesta de comunicación. Su aporte en esfuerzo, ideas y propuestas han sido fundamentales para que hoy **el mirador** esté en la calle.

Nos queda, sin embargo, la satisfacción de que su «adiós» es para transitar un camino que la lleve a crecer. Y la esperanza que, desde donde esté, vamos a seguir recibiendo sus aportes periodísticos.

Y aunque esperamos seguir en contacto, no está de más aprovechar este momento para decirle «gracias».

## Una visión leonina

Como ya le informáramos, el Club de Leones de Sauce continúa con los «pesquisamientos visuales». Como usted recordará, se trata de una recorrida por parte de personas del club en las escuelas de la zona, buscando captar a niños con problemas visuales. Una vez detectado un posible caso de ello, se los cita a consulta con Oculista quien determinará lo necesario o no del uso de lentes por parte del niño o niña. La tarea la vienen haciendo desde hace un tiempo, con muy buenos resultados, ya que han logrado en su gran mayoría detectar chicos con esta problemática tan importante a su edad. Los pasados días y por algún tiempo mas, en el Club de Excursionistas la Amistad la Oculista, contratada por el Club de leones, realizó alrededor de 20 consultas de chicos pertenecientes no solo a la zona sino que también vinieron de Toledo, Santa Teresita, Escuela especial de Suárez; esperando para los próximos días mas afluencia de casos. Vale agregar que tanto los pesquisamientos, el control con el oculista y los anteojos, el Club los da en forma totalmente gratuita, eso sí a los más necesitados.

## A pagar la Contribución

Fueron fijados los vencimientos para los pagos de la tercera cuota de la Contribución Inmobiliaria.

Padrones urbanos y suburbanos. Del 1 al 10.000 el 29 de noviembre. Del 10.001 al 15.000, el 6 de diciembre. Del 15.001 al 20.010, el 13 de diciembre. Del 20.011 al 25.000, el 20 de diciembre. Del 25.001 al final, el 27 de diciembre.

Padrones rurales: del 1 al final, el 20 de diciembre.

Elegí el curso de tu vida, vivas donde vivas

IAC COMPUTACION

RED QUALITAS LA RED DE INFORMATICA

Microsoft COMPAG

En SAUCE: Av. Artigas 1468 Tel. 294.19.07

Farmacia PUIG

Farmacia DEL PUEBLO

Confiable y servicio

Carmelo R. González 2148 - Tel. 294.02.10 Av. Artigas 1482 - Tel. 294.02.44 - SAUCE

Cantina Centro Comercial y Social Canelones

Café - Pizzas - Minutas - Tragos - Refrescos - Cerveza

AMBIENTE IDEAL PARA USTED, SU FAMILIA Y AMIGOS

Treinta y Tres frente a la Plaza Principal de Canelones - Tel. (033) 22746

## Otro accidente...

Un ciclista debió ser internado en el Hospital Maciel de Montevideo, al ser embestido por un automóvil que circulaba en el mismo sentido. El accidente se produjo en ruta 5 próximo a Camino de las Tropas en Progreso. El conductor de la bicicleta, Aníbal Sellanes, de 36 años, sufrió traumatismo craneano con pérdida de conocimiento.

## ¡Una buena!

Un domingo de noviembre sonó el teléfono de la sub Comisaría de Empalme Olmos solicitando locomoción para trasladar a una mujer que estaba próxima a dar a luz. Inmediatamente se envió un vehículo con dos funcionarios, pero al llegar se encontraron con que la bebé no quiso esperarlos, y debieron prestar asistencia a la madre.

El sargento **Luis Ferreira** y el agente de 2ª **Ruben Martínez** fueron así partícipes del nacimiento de **María Milagro**, que con su madre **Delia**, de 37 años, fueron trasladadas al Centro Auxiliar de Pando donde ingresaron en buen estado de salud.

Hoy, madre e hija volvieron a su casa en Empalme Olmos, y los dos policías disfrutaron la satisfacción de saber que no todos los llamados son accidentes y delitos.

## Policías y particulares se capacitan

Se llevó a cabo en el Club "23 de Marzo" de Santa Lucía un Seminario de Capacitación para el Cuerpo de Policía Turística destacado en la zona costera del Departamento, y estudiantes de Turismo de institutos públicos y privados. Asistieron además el Director Técnico de la Unidad de Turismo y Recreación de la I.M.C., Diego Porcile, el Jefe de Policía de Canelones, Insp. Principal José Luis Pereira Roldan, el Presidente de la Corporación Turística de Canelones, Sr. Alfredo Etchegaray y el Sr. Remo Monzeglio, Director del Instituto Técnico Hotelero y Gastronómico de Uruguay.

Para todas las marcas

**SANTA LUCIA**

**REPUESTOS**

Dr. Antonio Legnani 432  
Tel. (033) 47499 - SANTA LUCÍA

# Asamblea anual de Socios en Club Social

El 16 de noviembre se realizó la Asamblea anual de socios en el Club Social Migues; la misma tuvo una concurrencia desusada para nuestra única institución Social.

Fueron 60 los socios que concurrieron. Según opinaron algunos de los socios esta numerosa asistencia -habida cuenta que históricamente las asambleas de socios no pasaban de 25 a 30 concurrentes- se pudo haber debido a uno de los puntos del Orden del día: el pedido de autorización de la Directiva a los socios para la toma de un préstamo de cuatro mil dólares para la compra de una carpeta para modernizar la cancha de bochas.

Se sabe que el Club tiene un importante deterioro edilicio en techos, paredes y baños y que muchos de los socios no están de acuerdo con que los mayores esfuerzos financieros se vuelquen casi en exclusiva a

la actividad bochística.

Tampoco a la actividad social con jóvenes y a la faz cultural de la gestión de esta Comisión Directiva le son dedicados recursos humanos y económicos. A pesar de esto y otros temas no resueltos la votación fue: 8 socios en contra de autorizar la toma del préstamo y el resto a favor.

A todos nos debería llamar a reflexión porque los hechos se dan de esta manera, dejamos abierta esta pequeña columna que hoy estrenamos para que los que deseen opinar con respecto a este u otros temas relacionados lo hagan.

Rogamos se nos disculpe si alguna información no es exacta, esto se deba a que solicitamos el Acta de la Asamblea de Socios y hasta la fecha no nos fue facilitada.

Hasta la próxima

V. Vartanian Huelmo  
Redacción Migues

## No hay más amnistías

# "El que puede pagar tiene que pagar"

La Secretaria General de la Intendencia, Dra. Marianna Medina fue categórica al afirmar que "no habrá una nueva amnistía tributaria en el Departamento de Canelones. Es intención de este gobierno municipal llevar tranquilidad al vecino de Canelones y paralelo a esto, proteger a quien ha sido buen pagador, ya que sería muy poco serio impulsar otra amnistía tributaria.

La Dra. Medina recordó que en la campaña electoral, el candidato forista en su momento Tabaré Hackenbruch, había basado su propuesta en: "No amnistía, no Juntas Locales", y el vecino decidió. Una vez electo como Intendente Municipal, optó por llevar adelante una generosa readecuación tributaria, con el fin de contemplar a las clases sociales más carenciadas del departamento, acuerdo mediante con otros sectores del Partido Colorado.

Haciendo referencia a los

motivos que llevan a tomar las decisiones arriba detalladas, enfatizó que "en Canelones, el que puede pagar tiene que pagar".

Apuntando a aquellos contribuyentes que no pueden hacer frente al pago de sus tributos municipales, indicó que dentro de las políticas que lleva adelante esta Administración, rigen sistemas para acogerse a la exoneración tributaria.

Estos beneficios apuntan a contemplar a jubilados, pensionistas, mujeres jefas de hogar y con hijos a cargo, trabajadores rurales, incluso aquellos que han perdido su fuente laboral. Para ello, el vecino de manera simple, debe acercarse hasta la Junta Local mas cercana y tramitar este beneficio.

Subrayó que ya han empujado las ejecuciones; "llevamos más de 100 en proceso, comenzando por las patentes de rodados".



Foto: R. Camacho reproducida de "La Republica"

## EN EL DOMICILIO DEL CNEL. CORDERO

# "Escrache" en Atlántida

Un millar y medio de personas protagonizó la "Caravana por la Justicia" desde Montevideo hasta Atlántida, para "escrachar" al coronel Manuel Cordero. El coronel retirado es uno de los militares identificados por detenidos -sobrevivientes de la dictadura-, conjuntamente con "Nino" Gavazzo y el recientemente fallecido Campos Hermida, entre otros, como responsables directos de secuestros, torturas y desapariciones durante el régimen militar.

El "escrache", que consiste en una manifestación y acto de repudio frente al domicilio del involucrado, fue convocado por organizaciones de derechos humanos entre las que se contaban Hijos de Detenidos Desaparecidos, Plenaria Memoria y Justicia, y apoyó el PIT-CNT. La organización considera que la actuación de la Comisión para la Paz actúa

poniendo trabas a la justicia. La Comisión, convocada por el Presidente Batlle en el marco de la aplicación del artículo 4 de la ley de Impunidad, investiga los casos de desapariciones durante el período dictatorial.

La casa de Cordero fue cercada con vallas y custodiada por un centenar de policías, incluyendo fotógrafos que filmaron y fotografiaron a los manifestantes. El coronel retirado no se encontraba presente en el momento del "escrache".

En el acto se prometió la realización de nuevas manifestaciones contra los torturadores. «Iremos donde sea necesario para "escrachar" a estos verdugos del pueblo. En ninguna parte estarán tranquilos, y ninguna amenaza de filmaciones ni procesos judiciales nos asustan», reivindicaron los dos jóvenes que leyeron la proclama.

## RECOLECTORES PRIVADOS

# A sacar la basura...

La Intendencia Municipal dio a conocer a los vecinos de Canelones Capital, Santa Lucía y Juanicó, los días y horarios en que las unidades de la empresa adjudicataria de la limpieza y recolección de residuos realizará los recorridos por esas localidades.

### Canelones

Calles Vázquez Varela, Soca, Cerro Largo, Martínez Monegal, Ma. Álamo de Suárez y vía férrea, de lunes a sábado de 19 a 3 hs.

Vía férrea al este, Cerro Largo al norte, Martínez Monegal al este y María Álamo de Suárez al sur, lunes a sábado de 6 a 14 hs.

### Santa Lucía

José Batlle y Ordóñez, cañada de los Hornos, Diego Lamas y Constitución, de lunes a sábado de 19 a 3 hs. Diego Lamas al sureste y Constitución

al suroeste: de lunes a sábado de 6 a 14 hs.

### Juanicó

Lunes, Miércoles y Viernes de 6 a 14 hs. Corredor de Ruta Nacional Nº 5, Paso Picón, Paso Espinosa y Canelón Grande.

Cabe destacar que el horario de recolección, al ser un servicio nuevo, se verá en el paso del camión por cada domicilio, pudiendo variar en un margen de 30 a 45 minutos.

De todas maneras, se sugiere que los residuos se envuelvan en bolsas de nilón. Los objetos punzantes o cortantes deberán presentarse de forma que el recolector sepa lo que está transportando.

No se podrá acumular residuos o podas en las esquinas o baldíos, ya que éstos atraen a roedores de la zona.

Se sugiere además, no dejar bolsas en el interior de los jardines y sobre todo al alcance de los perros.

## MONTES EN SUS 110 AÑOS

# Por qué la Semana del Reencuentro

**La Semana del reencuentro, organizada para conmemorar los 110 años del pueblo Montes, encontró a esta localidad en uno de sus peores momentos, desde el punto de vista social y económico.**

La crisis de trabajo se está haciendo sentir, y muy fuerte, sobre todo porque la principal fuente de empleo, el Frigorífico Montes, continúa cerrado. El personal ya completó el período de seis meses de Seguro de Paro, y ahora sólo tiene como ingreso el pago de los 13 jornales que marca la ley en estos casos, lo que equivale a una suma de, aproximadamente, \$ 1000 por mes.

La situación es prácticamente insostenible. El único paliativo es la Escuela Pública de Tiempo Completo, que brinda alimentación a más de 200 niños. La actividad comercial es casi nula, y se sostiene básicamente por las jubilaciones de unos 600 pasivos, que representan algo así como la tercera parte de la población de Montes.

La segunda fuente de trabajo del pueblo es la Chacinería "Doña Coca", que nuclea alrededor de 55 operarios. Esta fábrica abrió en marzo de este año, y absorbió a los trabajadores de Vertin S.A. (ex chacinería Rausa), que cerró en julio de 2000, pero aplicándoles una rebaja salarial de 50%.

Justamente fue el cierre de la chacinería, ocurrido a mediados del año pasado, y el intento de la Intendencia Municipal de Canelones de adquirir el ex ingenio de RAUSA para cedérselo a una unidad militar -intento que fue rechazado por la población montense-, lo que llevó a que se organizara una decidida movilización social, la que desembocó en un llamado a elecciones para formar la Comisión Fomento del pueblo. La elección se realizó el 20 de agosto de 2000, y acudieron a las urnas más de 400 votantes, lo que le dio a la nóvel Comisión un importante nivel de representatividad.

La Comisión Fomento ha venido desde entonces procurando el apoyo político necesario para revertir la penosa situación socio económica de la localidad, sin mayores éxitos hasta la fecha.

Fue precisamente esta Asociación civil la que convocó a todas las fuerzas vivas de Montes para organizar la **Semana del Reencuentro**, con motivo de cumplirse el 110º Aniversario de la fundación del pueblo, que data de 1891. No se trató de festejos -no hay nada que festejar aquí- sino simplemente de trabajar mancomunados en pos de apoyar todo tipo de manifestación popular local, en el orden artístico (pintura, artesanía, fotografía, canto, música, teatro, danza, etc.), intelectual (creaciones literarias) y deportivo. Además se ofrecieron distintos espectáculos, gracias a la colaboración de diversos organismos públicos, entre ellos la Intendencia Municipal de Canelones y la Jefatura de Policía.

La Junta Departamental adhirió al evento celebrando una sesión extraordinaria en pueblo Montes. Los discursos de los señores Ediles se orientaron a resaltar lo que fue Montes durante el apogeo de RAUSA, y a alentar un futuro más promisorio para esta localidad, pero no se presentó ningún proyecto de reactivación, lo que defraudó en parte al público presente.

Esto fue, en resumen, lo sucedido durante la **Semana del Reencuentro**. Volveremos en próximas ediciones desde este olvidado rincón del noreste de Canelones que lleva por nombre **Pueblo Montes**.

Gustavo Lemos  
Redacción Montes



Un aspecto de la marcha convocada en Santa Lucía por la organización "Todos por los niños". Los más pequeños tienen derechos no solamente el 20 de noviembre: requieren nuestra preocupación todos los días del año.

20 DE NOVIEMBRE

## Los niños tienen derechos

Distintas actividades se desarrollaron en el departamento en el marco del Día Nacional de los Derechos de los Niños, que se celebró el pasado 20 de noviembre.

En la capital, el Hogar Infantil y el Hogar Femenino -del INAME- realizaron una manifestación en la plaza 18 de Julio, desplegando pancartas que reclamaban "derecho a una familia" y "derecho a ser amado", entre otras.

En el Teatro Politeama se llevó a cabo una actividad con el mismo propósito, con la par-

ticipación de integrantes de los Centros CAIF de todo el departamento. Los Centros funcionan en instituciones, generalmente privadas, coordinados por el INAME, y como su nombre lo indica atienden a la Infancia y la Familia.

En Santa Lucía, el sábado 17, la organización "Todo por los niños" realizó una marcha entre el Centro Materno Infantil y la Plaza Tomás Berreta, con participación de instituciones locales vinculadas a la educación y la atención a la infancia.

"PROYECTO BUDAPEST"

## Por los niños de Santa Lucía

Ante la inquietud presentada por un equipo técnico de la Ciudad de Santa Lucía al Club Atlético Budapest, de establecer en su centro comunal un espacio de apoyo escolar (guía de deberes), creación de hábitos, recreación, promover acciones complementarias a la escuela fortaleciendo así el vínculo con la familia.

Considerando que en ese lugar físico venía funcionando un merendero llevado adelante por Budapest, nosotros nos acercamos a esta comisión con la propuesta de llevar a cabo un proyecto, donde se promovía un apoyo adecuado a las necesidades de los niños ubicados en esa zona. Creemos de real importancia crear espacios para promover e instrumentar acciones para mejorar la calidad de vida de los niños y así procurar un desarrollo adecuado para su participación en la sociedad, formándose una identidad propia. Trataremos a través de

este Club de niños, encaminar la educación del niño, desarrollar su personalidad, aptitudes, capacidad física y mental en un marco de experiencias positivas.

Se crearán espacios de juego, actividades recreativas y deportivas propias de su edad. También estos niños contarán con dos meriendas diarias.

De ésta forma intentaremos crear otro punto de referencia para los niños, junto con la escuela y la familia, y así lograr que en horas en que sus padres estén trabajando, no se encuentren en la calle. En la **Semana de Santa Lucía** presentaremos un stand, junto con el Club. A. Budapest. Allí ampliaremos lo relativo al futuro Proyecto Club de Niños Budapest. Por los niños de Santa Lucía, por sus derechos y necesidades, comparte nuestra tarea. ¡Acércate!

Grupo de Técnicos y Comisión Civil Club A. Budapest

## Fin de Año en «La Amistad»

La Asociación de Abuelos «La Amistad» de Juanicó, realiza por cuarta vez consecutiva su Cena de Fin de Año. Esta fiesta, que convoca año tras año varias generaciones, se realizará el 15 de diciembre en el Gimnasio Juanicó. Ya están a la venta los tickets que valen \$ 65 para los socios de la Institución y \$ 85 para los no socios. Los menores de 12 años sólo abonarán \$ 35.

La velada va a estar amenizada por discoteca Coyote.

Por consulta o reservas de tickets comunicarse a los teléfonos 59674 o 59826, o acercarse a las «Tardes de tortas fritas» todos los miércoles, desde las 16 hs. en la sede de la Asociación.

## Leones carnívoros

Para este domingo 2, el Club de Leones de Sauce invita a compartir de un almuerzo en el Parque Artigas, donde encontrarse y divertirse son la consigna. Se trata de un menú que incluye 1/2 pollo, ensaladas, pan y fruta. El ticket se puede adquirir a \$ 60 llamando a los teléfonos 294.03.24 294.04.74 ó 294.00.43.

## Sendero peatonal en Juanicó

La Intendencia reinició las obras del sendero peatonal paralelo a la calle San Marcos. El camino reclamado insistentemente, permitirá una mayor tranquilidad para el tránsito peatonal en la "carretera al Gigante", que con el aumento poblacional se torna cada vez más peligrosa.

**ALARMAS "DSC"**  
RESIDENCIAS Y COMERCIOS  
CON RESPUESTA  
Presupuesto sin cargo

**BRIGHT**  
INSTITUTE OF ENGLISH LANGUAGE  
FORMACIÓN PEDAGÓGICA  
Responsabilidad - Experiencia  
Tels. (033) 20511 - 24361 Canelones

todo nuestro Canelones  
Treinta y Tres y Artigas  
Tel. (033) 26311

LA ECONOMÍA DE SU HOGAR BIEN ATENDIDA  
Aceptamos todas las tarjetas y Luncheon Tickets  
Av. Artigas 1427 - SAUCE  
Tels. 2941768 - 2941754

agro

## Cursos en Trinidad

La Escuela Agraria de Trinidad (Centro Pedagógico de Trinidad) en el próximo año (2002) dictará dos cursos que se llevarán a cabo en su Centro Pedagógico.

Los cursos a dictarse son: **Bachillerato Tecnológico Agrario** (Equivalente a 4º, 5º y 6º de liceo con un importante complemento agrario para aquellos jóvenes que se inclinan por actividades agropecuarias; y que piensan seguir estudios superiores, básicamente Facultad de Agronomía y Veterinaria o Cursos Técnicos de UTU. Comienzo Marzo de 2002. Se dispone de comedor y dormitorio para los alumnos que no son de la zona. Se aceptan hasta dos previas.

**Técnico en Riego.** Condiciones de Ingreso: Bachillerato Tecnológico Agrario, Bachillerato de Enseñanza Secundaria. Duración: 44 semanas de 40 hs. semanales, más 640 hs. proyecto. Certificado: Título de Técnico en Riego.

Por más información comunicarse con la Escuela Agraria de Trinidad. Centro Pedagógico de Trinidad. Tel. (0364) 2696, Fax. (0364) 2841. Ruta 57, Trinidad, Flores.

## Previendo el Dengue

La Intendencia Municipal de Canelones a través de su Dirección de Servicios de Salud, conjuntamente con la Dirección Departamental de Salud, perteneciente al Ministerio de Salud Pública, en el marco de su campaña para prevenir la presencia de Dengue en el Departamento de Canelones, solicitan a la ciudadanía la máxima cooperación para prevenir esta enfermedad. La misma, es infecciosa, producida por un virus que es transmitido por el Mosquito *Aedes Aegypti*. Este insecto es de color café oscuro o negro con manchas blancas en el tórax y en sus patas.

La manera de prevenir esta enfermedad, es eliminar los lugares en donde se cria este mosquito. Por tal motivo, se debe eliminar los recipientes con agua limpia depositada; perfore las cubiertas en desuso o póngale arena; trate el agua de su azotea con 1 litro de hipoclorito de sodio por metro cuadrado de agua cada 15 días.

el mirador

en CANELONES  
Batlle y Ordóñez 868  
Tel. 24361

CURSO CON EXPERTOS ISRAELÍES

# Computadoras al Servicio de la Granja

La Junta Nacional de la Granja (JUNAGRA) se encuentra organizando con la Cooperación Técnica de la Embajada de Israel, el Curso Móvil de "Gestión Computarizada y Marketing Frutícola" que se desarrollará entre el 11 y 14 y entre el 17 y 21 de diciembre próximo en Salto y Canelones respectivamente.

El objetivo de dicho curso es introducir a los participantes en el uso del computador en la gestión de los establecimientos frutícolas y además capacitar en marketing y calidad de productos frutícolas. Estas actividades están dirigidas a Ingenieros Agrónomos, Técnicos Granjeros y Productores que se encuentran interesados en este tipo de temática.

Hasta el presente se han desarrollado varias etapas de Capacitación Técnica Israelí y la acción local de la Junta Nacional de la Granja (JUNAGRA).

En una primera etapa se abarcaron los temas técnicos y de producción, riego y fertilización, pasando a una segunda etapa donde se encaró el cultivo bajo plástico. En esta tercera etapa, una vez respondidas las

interrogantes de cómo producir se encara cómo administrar el predio hortícola optimizando el uso de los recursos de que dispone el productor, con la ayuda de la informática como herramienta básica de trabajo y como mejorar el marketing a través del aumento de la calidad de los productos.

Los expertos a cargo del curso son el Dr. Mustafá Natour, MSc en Economía y Consultor Internacional en Agroeconomía y el Ing. Agr. Tommy Singler especializado en Calidad y Producción de Frutas.

Los interesados en participar deben dirigirse a la JUNAGRA, calle Baltasar Brum 559, Canelones, teléfonos (033) 22625, 22733, 24936 y 24937 interno 1, antes del 5 de diciembre próximo en que se cierran las inscripciones, existiendo 25 plazas para cada uno de los cursos.

En Canelones, el curso se realizará en la Escuela Técnica del CERP (ex UTU) en coordinación con el Departamento de Promoción Agraria de la Intendencia Municipal de Canelones.

En Salto, el curso se dictará en la sede de la ORT.

GESTIÓN METROPOLITANA

# Un potencial turístico

Se desarrollo en la Torre de los Profesionales en Montevideo un importante encuentro denominado "Gestión Metropolitana - Movilidad, Ambiente y Territorio", organizado por la Comisión Siglo XXI.

Participaron técnicos y personalidades entendidas y relacionadas en esta propuesta; destacando la participación de los Ministros de Transporte y Obras Públicas, Ing. Lucio Cáceres, su par de Turismo, Dr. Alfonso Varela Radio y el Secretario de Estado de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente, Ing. Carlos Cat, todos en representación del Gobierno Nacional. Fueron acompañados por el Intendente de Montevideo, Arq. Mariano Arana y representantes de las Intendencias de Florida, San José y Canelones.

El Ministro Varela expresó que el área metropolitana es

un potencial desde el punto de vista turístico".

En lo que respecta a Canelones, destacó la cuenca del Río Santa Lucía como un polo de desarrollo constante, el cual debe contar con el apoyo necesario por las bellezas naturales con que cuenta.

Catálogo de sumamente positivos los emprendimientos privados llevados adelante en Atlántida, "esto da posibilidad de trabajo a la gente y además, genera una extensión de las temporadas veraniegas".

El representante español Manuel García explicó que "la población es quien marca los desarrollos urbanos". El representante de la Junta de Andalucía, Manuel García, manifestó que la participación era tanto a nivel organizativo como financiero.

Es sumamente positivo abrir este tipo de debates, que sirven para buscar puntos de encuentros y de reflexión.



Los hoteles de Santa Lucía fueron pioneros en el turismo del departamento

SEMINARIO DE CAPACITACIÓN

# Preparando técnicos en Turismo

Se llevó a cabo en el Club "23 de Marzo" de Santa Lucía un Se-

manario de Capacitación para el Cuerpo de Policía Turística destacado en la zona costera del departamento y estudiantes de Turismo de institutos públicos y privados.

Asistieron además el Director Técnico de la Unidad de Turismo de la IMC, Diego Porcile, el Jefe de Policía de Canelones, Insp. Principal José Luis Pereira Roldan, el Presidente de la Corporación Turística de Canelones, Alfredo Etchegaray y Remo Monzeglio, Director del Instituto Técnico Hotelero y Gastronómico de Uruguay.

El evento se desarrolló en una ciudad que supo ser el primer polo turístico del departamento de Canelones y del país, ya que en el año 1904, Santa Lucía recibía importantes contingentes de visitantes que se alojaban en los hoteles de la época, que equivalían a los hoy hoteles de cuatro estrellas.

El disertante, Prof. Daniel Henon, docente del ITHU, destacó que este emprendimiento surge como puesta a punto de aquellas personas que cumplen una función pública y que tienen a la vez vocación de servicio, enfocado en la atención al turista.

Alfredo Etchegaray, Presidente de la Corporación Turística de Canelones, feliz por este acontecimiento, remarcó la importancia de trabajar en equipo, logrando los objetivos trazados.

Este es un ejemplo que demuestra que Canelones va cambiando su mentalidad referida a su propuesta turística; además afirmo que el "Turismo es un rubro que genera oportunidad de trabajo, hace que la nación

reciba capitales frescos y que no tiene techo de crecimiento, en un país en donde la seguridad es un valor agregado muy apreciado por nuestros visitantes".

El Director del ITHU, Remo Monzeglio, empresario turístico de origen santalucense, hizo referencia al efecto positivo que significa "capacitar la cara visible del Departamento", agregando que "desde un principio apoyamos esta iniciativa que provino de la Intendencia Municipal de Canelones, mediante la Unidad de Turismo y la Jefatura de Policía de Canelones".

En otro orden, remarcó que "falta voluntad" para concretar los objetivos, realizando un llamado de concientización tanto a privados como autoridades departamentales y nacionales para que le devuelvan a Santa Lucía el sitio de privilegio que tuvo.

El Jefe de Policía de Canelones, Insp. Princ. Pereira Roldan, dijo que "siempre es bien recibido la instrucción que proviene de personas entendidas en la materia". Destacó que "la policía de nuestro departamento cuenta con un valor agregado. No sólo ofrece seguridad, que es parte de su vocación de servicio, ahora puede mantener un trato mucho más directo con los ciudadanos que nos visitan".

Por su parte, el Director de la Unidad de Turismo y Promoción de la Intendencia, Diego Porcile, agradeció el apoyo brindado por los profesionales del ITHU y la Jefatura de Policía de Canelones, ya que "para desarrollarnos cada vez más, necesitamos del apoyo de todos, operadores y ciudadanos".

Finalizando su Plan de Pro-

Los COMERCIOS y EMPRESAS que anuncian en estas páginas, son quienes hacen posible que tengas este periódico en tus manos. RECORDALO en el momento de hacer tus compras o al adquirir productos o servicios y COLABORÁ vos también con ellos...

Aguiar FLORES  
de Walter Aguiar  
Artigas 419 - Tel. (033) 24763

FUMIGACIÓN INTEGRAL  
CONTROL DE PLAGAS CON RESPONSABILIDAD  
Ingenieros agrónomos especializados  
N. CEFRORELLA - T. HERNÁNDEZ

## Me mata tu indiferencia

Tu indiferencia indefinida , tu ausencia  
 Ese vacío que no llenas y ese rencor que guardas.  
 Me mata que no grites ni pelees ,  
 Que no reclames y corras y que te duerman  
 Que te anestesien la vida y te roben el alma  
 Me mata que te uniformes ,  
 Que te estructures me mata ,  
 Que no sueñes tus sueños me mata ...  
 Te acostumbraste a el chiquero,  
 Y ya no te da repugnancia.  
 Comes lo que todos comen ,  
 Haces lo que todos hacen ,  
 Vivís una viada que no es la tuya ,  
 Y entonces , que te prostituyas me mata .....  
 Me dan ganas de sacudirte y hacerte reaccionar,  
 Pero no , sos vos el que tiene que despertar....  
 A veces veo el amor en tu rostro ,  
 Pero solo por segundos ....  
 Pues la trivialidad lo mata ...  
 Me mata que no amemos como se debe amar ,  
 Y lo peor de todo es que en teoría amamos  
 Pero en la praxis todos fallamos....  
 Me mata que para el cuadro de tu vida ,  
 Uses pinturas baratas y colores opacos,  
 Que no elijas bien los pinceles ,  
 Y no definas los trazos...  
 Me mata que corras sin saber a donde vas,  
 Y que sigas a una multitud desbocada y  
 Eufórica que se llama humanidad.  
 Me mata que quieras ser uno mas  
 Y no seas vos mismo ,  
 Que te hagas de hábitos , y que  
 Quieras pensar igual que la masa colectiva.  
 Me mata tu temor al cambio,  
 Tu temor de vivir y sentir la vida sin el opio diario...  
 Me mata que seas feliz con unos pesos,  
 Y que cuando te falten andes muerto ,  
 Porque ese es le círculo en el que todos entramos  
 Es la vara con la que medimos nuestras amistades  
 El estatus al que llegamos , y me mata ,  
 Que por unos pesos te olvides lo que sos realmente..  
 Me mata que creas estar vivo cuando en realidad  
 Estas muerto .  
 Percibís la vida como una película y sos el espectador  
 Para cuando llegas al final estas viejo y te das cuenta ,  
 De que has vivido como muerto tanto tiempo...  
 Por eso para vivir hay que morir , y quien mas vivo  
 Esta es aquel que muere mas veces .....  
 Me mata que no quieras morir ,  
 Porque para empezar a vivir hay que hacerlo.  
 Tienes que morir a la rutina y a el aburrimiento,  
 A tus ojos ciegos y a tu corazón seco.  
 Tienes que morir en imagen y nacer en sentimiento  
 Tienes que quitarte la etiqueta , el rotulo y todos los sellos,  
 Los que te impusieron desde nacimiento ,  
 Pues son ellos los que te han hecho vivir como muerto.  
 Tienes que aprender a morir cada noche ,  
 Para volver a nacer cada mañana.  
 Entonces dejaras de ver la película ,  
 Para ser el actor principal ....  
 A todo esto , me mata la idea de que te hice pensar,  
 Me mata la risa de verte correr y rebotar contra tus muros,  
 Y me mata la tristeza de saber que de no despertar  
 Por mucho tiempo mas estarás prisionero  
 En tu húmeda tibia y confortable cuevita .  
 A todo esto te espero con los brazos abiertos  
 Me mata el ansia de nuestro encuentro.....

Mauricio Serrato  
 Migués, 18/07/01.

## Claros principios mantenidos por más de 10 años

Hemos tenido la suerte, desde estas páginas y en reiteradas oportunidades, de resaltar hechos que benefician a la comunidad toda, que nos elevan el espíritu y nos hacen seguir apostando al futuro, trabajos de nuestros pobladores que nos regalan algo de sí, con su mejor buena voluntad, provocando efectos positivos sobre todos los receptores del mismo.

Y cuando ese trabajo perdura en el tiempo, el beneficio perdura en nosotros asumiéndolo como propio, incorporándolo a lo normal de nuestras vidas. Tal es el caso del Comité Patriótico de La Paz, surgido hace más de 10 años como iniciativa de un grupo de ciudadanos dentro de los festejos de los 120 años de La Paz.

Un 23 de Octubre de 1991 ellos redactan la «Declaración de principios y propósitos...» con el siguiente texto encomendado a la señora Nilda Gualco de Falchi:

«Nace por iniciativa de la Comisión de los Ciento Veinte Años de La Paz, su propósito fundamental es el de afirmar el concepto de nacionalidad y soberanía, promover el amor a la Patria a través del afianzamiento del conocimiento, asistido por la razón de admiración a los héroes nacionales y el reconocimiento a los hombres que nos han legado valiosas instituciones políticas y sociales, como por todos los valores artísticos, científicos, culturales y de toda otra manifestación que haya sido factor de cambio y progreso. Su objetivo general se basará en lograr constituirse en un grupo dinámico, como estimulante fuerza moral, impulsora de vigorosas manifestaciones de los grandes ideales nacionales y de los bienes de la cultura. Resaltará la acción en lo individual y lo social, buscando el equilibrio entre el ciudadano y el sentido de sociabilidad que preserve el principio de solidaridad humana. Orientará su accionar dentro de un absoluto principio de laicidad, es decir, con prescindencia absoluta de toda manifestación política, filosófica o religiosa, siendo su única formulación ideológica el amor a la Patria y a la Tradición. Propenderá a conducir un proceso de apreciación de las raíces étnicas de la zona, que en el crisol de razas: autóctonas, europeas, asiáticas y africanas

que forjaron nuestra sociedad actual. Afianzará su acción contra los prejuicios y vicios sociales, fomentando actividades dirigidas hacia un sentido superior de la vida. Desarrollará la conciencia de nacionalidad en función de la independencia del país y de la convivencia humana internacional, revitalizando el pasado histórico que determinó nuestro carácter nacional; conjuntamente, la valoración de la comunidad que integramos como parte indivisible, pero de particulares características dentro del contexto geográfico, social, cultural y económico del país. Propiciará toda coordinación de esfuerzos, con las fuerzas vivas e instituciones nacionales y departamentales, tanto públicas como privadas, que éstas realicen en lo social y cultural de ésta ciudad.»

Como podrán apreciar, y en el mundo actual, toda esa Declaración toma una vigencia absoluta, es más, invito a reflexionar sobre estos conceptos, procurando aportar desde cualquier lugar a los mismos.

Año tras año fueron realizando diversos eventos, desde homenajear a nuestro héroe nacional continuamente cada 19 de Junio, colaborar con las escuelas, traer al cuarteto de cuerdas del SODRE, la Orquesta Sinfónica Juvenil con el Maestro Rigolín, Los Mariachis y Bailares 12, Tangamente, la obra «La Locura Uruguaya», el humor de Diego Delgrossi, auspiciar cursos y conferencias, Festival de Coros, llamados de solidaridad, Ballet, etc., hasta el empuje decidido para que en nuestra ciudad la Escuela Técnica UTU fuera una realidad, aportando desde las inscripciones, la infraestructura, y mucho «más», logrando la implementación de algunos cursos móviles.

Confirmando cuán larga es la lista de aquellos que lo integraron, dar todos sus nombres sería interminable, pero resalto como un hecho gratificante para nuestra sociedad la alta presencia femenina, que sin lugar a dudas le imprime gran dinámica a cualquier organización.

Por todo lo expuesto, saludamos este décimo aniversario seguros que nuestra sociedad valora positivamente lo actuado, y auguramos muchos años más de fecunda labor..

Alejandro Rubio (ACO)  
 Redacción La Paz

## noticias



### El abuelo Ubaldo

El Centro CAIF, Obra Social del Lago «El Abuelo Ubaldo», cumple sus 10 años de vida, y quiere festejarlo agradeciendo el solidario compromiso que la comunidad ha asumido con la Institución. Por este motivo, y pensando en el cierre de su actividad anual y en las fiestas navideñas, realizarán un Concierto de Adviento, que colaborando con dicho Centro, brindará el Coro y Orquesta de la Iglesia Nueva Apostólica.

Se realizará el día 7 de Diciembre a las 20 horas en el local de Av. Giannattasio Km. 19, casi Calcagno.

### Voluntarios premiados

En el marco del «Año Internacional del Voluntariado», el pasado viernes 30 (estando en imprenta esta edición) se llevaba a cabo la premiación a los jóvenes voluntarios por sus acciones solidarias para con la comunidad canaria.

El acto, realizado en el Teatro Politeama, fue organizado por el CEDAE (Centro de Atención Especializada), la Oficina Municipal de la Juventud y la Dirección de Bienestar Social y Cultura de la Intendencia.

### Fin de cursos en San Ramón

La Escuela Técnica «Tapié Piñeyro» de San Ramón, realizó el pasado 16 de noviembre su muestra de fin de cursos. En la jornada, como es habitual, se exhibieron los trabajos realizados por los estudiantes durante el curso. el mirador agradece la invitación cursada desde la tradicional institución.

**Gomería LA ROTONDA**  
 DESENLINANTE AUTOMÁTICO DE AUTOS, CAMIONES Y TRACTORES  
 BALANCEO COMPUTARIZADO  
 Antonio Legnani y Diego Lamas a la entrada de Santa Lucía  
 Tel. (033) 49755

**Sanig REPARACIONES**  
 SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO  
 Heladeras y Freezer  
 Calefacción y Aire acondicionado  
 Lavavajillas y secarropas  
 Lavavajillas - Microondas - Cocinas  
 Rivera 242 - Santa Lucía - Tel. (033) 47285

**Mercado de Ropa**  
 Av. Artigas 1465 - SAUCE  
 Tel. 294 0362

**Electricidad ARTIGAS**  
 INSTALACIONES AUTORIZADAS POR UTE  
 VENTA DE MATERIALES ELÉCTRICOS  
 Rivera 372 - Tel./Fax 47403 - Santa Lucía

**LOCOS EN LA RADIO**  
 Por la 88.1 NATURALEZA FM  
 De Lunes a Viernes de 17:30 a 19 Hs.  
 Conduce : Mauricio Serrato  
 www.locos.550m.com - locos@adinet.com.uy

# Se tomó el tren en Progreso y el destino fue un escenario

¿Qué pueden tener en común un verdulero, un fotógrafo que descubre un crimen, el "inspector Guerrero" en una publicidad que imita la película "Bajos Instintos", con un iluminador premiado internacionalmente y un actor de teatro, cine y televisión?

Que todos esos papeles están en la piel de Eduardo Guerrero, un hombre de Progreso reconocido como técnico y actor.

Arnulfo es un nombre famoso: fue el colombiano que nos hizo el gol que nos hizo sufrir tanto para llegar al Mundial. Pero también es el verdulero, uno de los personajes de la comedia uruguaya "Dos caraduras con suerte" que exhibe Monte Carlo Televisión, y que interpreta Eduardo Guerrero.

Un hombre que un día se tomó el tren en Progreso para explorar el mundo del teatro en la capital, y ahí se metió...

■ *¿Sos nacido en Canelones?*

Nacido en el borde, ahí en Las Piedras, pero en Canelones al fin.

■ *¿La historia del teatro?*

Todo empezó allá en Progreso. Como siempre, en los liceos se hacía alguna fiesta, alguna actividad. Un año, con un profesor que todavía da clases de física, Víctor Femenías, que es de La Paz, hicimos una obra de teatro que era "Las cédulas de San Juan". A partir de ese momento me empezó a picar el bichito. Y después fui a Las Piedras, estuve estudiando en el Preparatorio en Las Piedras, y ahí también hicimos algo.

Hasta que un día tomé el tren... mi padre era ferroviario, entonces tomé el tren, y vine a Montevideo, y me anoté para dar un examen en el Teatro de la Universidad, y entré en la Escuela de la Universidad. Estuve unos años ahí, y terminé ese curso. También me gustaba un poco el tema técnico, y hacía un par de años, la Escuela Municipal de Arte Dramático había abierto cursos técnicos. Hice un curso de iluminación ahí, durante dos años aproximadamente, y terminé el curso de iluminación.

Cuando terminé ese curso, justo se abría el teatro Politeama, entonces me presenté en la Intendencia, y, bueno... quedé como empleado municipal. Me

contrataron como iluminador del teatro, y -algo que también es importantísimo-, hablando en aquel momento con una persona de la Intendencia, logré que entendiera que el teatro era una actividad en la que si había que estar 24, 48 horas metido adentro del teatro, instalando un equipo o trabajando, podíamos estar 48 horas, no había problemas.

Pero... ¿para qué íbamos a venir cuando no había nada que hacer?, ¿por qué nos íbamos a sentar a hacer el horario? Y eso me lo entendió, y me vino bárbaro, porque con ese tiempo libre decidí aprovecharlo y seguir estudiando, y entonces hice la Escuela de Actores en la Escuela Municipal de Arte Dramático, acá en Montevideo, y ahí estuve como cuatro años más.

■ *En el ámbito profesional, lo primero que hiciste ¿fue iluminación?*

No, las dos cosas se fueron dando juntas, también actuaba... Lo que pasa es que, al entrar a trabajar en la Intendencia de Canelones, no podía actuar, no me podía comprometer con una obra de teatro, porque si tenía que trabajar en Canelones un fin de semana, era imposible. Entonces ahí fue que quizás se desarrolló más la parte como diseñador de luces.

Después, cuando El Galpón vino del exilio, como a los dos años, más o menos, que estaba acá, entré como operador de luces, como iluminador, en el teatro El Galpón. Trabajaba en el teatro El Galpón y en el Politeama de Canelones, lo cual no me permitía trabajar como actor. Pero me permitía vivir en ese momento. Uno en este país tiene que priorizar lo económico, uno tiene que vivir, y mejor si puede vivir trabajando en lo que le gusta.

Hasta que llegó un momento en que con otro compañero que



trabajábamos también en el teatro, montamos una empresa de iluminación, de eventos, fiestas... Llegó un momento que nos cansamos de El Galpón y comenzamos a trabajar con eventos. Y eso me permitió empezar a actuar.

Después que esa etapa la terminamos fue que empezamos con esta empresa que me dedico más a teatro, nos dedicamos más a la parte teatral, a la televisión, vendemos equipos de iluminación para el teatro y la televisión. Y eso a su vez me permite trabajar como actor, soy patrón mío y me permite cierta libertad que puedo ir a ensayar, puedo disponer de tiempo para hacer funciones, y dedicarle también cierto tiempo a lo que es la actuación. Aunque las dos actividades las hago paralelas, tanto puedo hacer diseño de

luces como puedo actuar. En estos momentos estaba por ejemplo ensayando una obra sobre Sócrates, que se llamaba "El hombre más feo de Atenas", y la tuve que dejar porque me llamaron de la Escuela Municipal de Arte Dramático, el docente de diseño de iluminación que estaba en la Escuela se jubiló, y me llamaron para ocuparme como docente en la materia de iluminación y por este año estoy dando clases en la Escuela Municipal de Arte Dramático, en iluminación. Dejé esa obra, porque los dos campos me interesan, pero, bueno...

■ *Volviendo la época de El Galpón, allí hubo festivales, premios, reconocimientos...*

Bueno, sí. Lo bueno de haber estado en El Galpón, y en todos

los lados, en el teatro... creo que es importantísimo lo que me ha dado el teatro es el hecho de haber salido al exterior, poder viajar a Europa, Estados Unidos, acá en Latinoamérica, eso te abre mucho la cabeza. Siempre digo a la gente que laboramos en el teatro, que trabajamos en esto, lo importante que es salir afuera y ver cómo está el mundo, porque uno se mide y ve si estás bien, o si te fuiste al carajo, para donde está la otra gente, que está haciendo... En actuación, en todo lo que es teatro, es importantísimo el contacto con el exterior, con la gente que hace lo mismo en otros lugares. Y en iluminación, ni qué hablar, porque en los últimos tiempos la tecnología ha avanzado a pasos agigantados, y en iluminación todos los años están saliendo cosas nuevas, y

**CARPINTERÍA**

OBRA BLANCA Y AMOBLAMIENTOS

Ruta 5 vieja y Ruta 81 - Emp. Dechia  
Federico Capurro 292 - Santa Lucía  
Tels. 0330.2447 - (033) 45331

**COYM.**

CONSULTORIO ODONTOLÓGICO Y MÉDICO

RUTA 8 Km 24.800  
CIUDAD CAP. ARTIGAS - CANELONES  
(02) 288 32 00

**Elbio Ferrari**

TALLER MECÁNICO

J. BATLLE Y ORDÓÑEZ 868  
CANELONES  
TEL. (033) 24361  
CEL. 099.330.445

**DISTRIBUIDORA DE ALIMENTOS**

JOSE FONTES E HIJOS S.R.L.

PANADERÍA Y CONFITERÍA

**SAN JORGE**

Distribución de panificados en general en todo el departamento

25 de Agosto y Treinta y Tres  
Tel. (033) 47512 - Santa Lucía

## Jornada de capacitación en Santa Lucía

Con la presencia del Prosecretario Comunal Gustavo Espinosa y el Director de la Unidad de Promoción y Turismo Diego Porcile, se desarrolló en Santa Lucía el curso-taller de Capacitación en el marco del Plan de Desarrollo Turístico para Canelones.

Asistieron integrantes del Cuerpo de Policía Turística de la Costa de Oro y alumnos de los cursos de hotelería y gastronomía.

El disertante, Sr. Daniel Henón, docente del Instituto Técnico Hotelero Gastronómico del Uruguay, tuvo a su cargo la puesta al día sobre los conceptos significativos que corresponden al servicio al turista, tomando como base una atención personalizada, en donde el operador de turno debe evacuar toda duda o interrogante que plantee el turista sobre los atractivos turísticos locales.

Como complemento, se proyectaron videos y diapositivas que apoyaron la propuesta básica del fundamento esencial de un buen servicio al turista que visite Canelones.

## Homenaje al Barón

La Intendencia Municipal de Canelones y la Comisión de Amigos de Julio Sosa, realizaron un homenaje a la memoria del Varón del Tango en su ciudad natal, Las Piedras, el pasado lunes 26 al conmemorarse 37 años de su desaparición física.

El programa se cumplió en la Sociedad Italiana, de General Flores y Roosevelt y consistió en: Lanzamiento oficial tarjeta de ANTEL; Lanzamiento sello filatélico de la Dirección General de Correos. Firma escritura para Fundación Julio Sosa.

Se llevó a cabo un espectáculo musical en el que participaron Cinco para el Tango, Tango Bar (de canal 11 de Las Piedras), orquesta Tango Pedrense, Adriana La Palma, J. C. Córdoba y Olga Delgrossi, y el espectáculo internacional "Tangamente".

eso te obliga a estar un poquito aggiornato. Aunque, en este país todos sabemos lo difícil que es acceder a nuevas tecnologías en todo, y en iluminación más que más.

El teatro nuestro no son teatros que estén subvencionados como sucede normalmente en el mundo. Los demás teatros tienen ciertas subvenciones, están exentos de determinados impuestos, y eso favorece todo lo que esté en el teatro. En este país no hay ningún beneficio para la gente de teatro ni para los teatros mismos y eso atenta contra las posibilidades de hacer teatro, en todos los sentidos, tanto técnicamente como en la forma de realizar los proyectos y todo, pero a pesar de todo tenemos que seguir caminando.

### ■ ¿El cine?

El cine también. Ahora, por suerte, creo que es una cosa buena, todas las películas que en los últimos dos años han aparecido, cantidad de películas nacionales, incluso películas que se habían filmado hace dos o tres años atrás han aparecido, y me parece que es bárbaro, es bueno que aparezcan así en cantidad, y que tengan la recepción de público que tienen. En el caso nuestro, "El viñedo" tuvo una cantidad de público bastante aceptable para el medio uruguayo, se llegó a 80 mil espectadores más o menos contando todo el interior y Montevideo. Eso, para una película nacional, era la primera vez que pasaba. Por suerte ha seguido pasando, "En la puta vida" tuvo muchísimos más espectadores, llegó no sé si a 100 mil, cosa así. Y creo que eso también refleja

la necesidad que tiene el uruguayo de verse reflejado en el cine, y que cuenten historias nuestras en las cuales te sientas identificado, el paisaje, con "El Viñedo" mucha gente nos decía "qué bárbaro ver Montevideo así, de otra manera". También la virtud que tuvo "El viñedo" en eso de mostrar Montevideo, era que en general las películas que se habían hecho lo mostraban medio gris... y "El viñedo" mostró Montevideo con gente, con cierta "movida".

En cuanto yo, ya había hecho alguna película experimental con la gente de Cinemateca, con los estudiantes, había hecho un papelito chiquito en "Otario", la posibilidad que me dio "El viñedo" me vino bárbaro, fue una experiencia bárbara porque se trabajó muy bien, con Esteban hablamos mucho de qué era lo que quería de la película, de los personajes, se trabajó muy bien con todo lo que era la producción. Además había un desafío que era tratar de hacerla en muy poco tiempo porque lo que Esteban planteaba era que la posibilidad de hacer cine en el Uruguay se basa en lo económico, entonces tener menos días de producción, bajar los costos, trabajar en una técnica de telefilm, como se trabajó... la fotografía la hizo Ricardo De Angelis, que es un fotógrafo muy prestigioso en Argentina, ha hecho la fotografía de "Un lugar en el mundo", de "Hombre mirando al Sudeste", ha hecho muchísimas y ha hecho muchísimos unitarios en Argentina, y uno que tiene un poquito de experiencia en iluminación lo veías trabajar con muy poquita cosa...

Fue importantísimo para nosotros, y para el cine nacional porque fue la primera vez que

una película uruguaya pegó bien y tuvo una cantidad de público aceptable. Creo que a partir de ahí fue que por suerte han venido otras que ha andado muy bien. Que ojalá se siga dando, aunque hacer cine en estos lugares es muy difícil, porque aunque existe el Premio Fona que es un incentivo como para que empieces la producción, que da para empezar, pero en realidad el cine nuestro siempre termina buscando juntarse con otros lados, con Argentina, con España, buscando coproducciones,

Después que se hace la película, se sale a los cines, la producción cuanto mucho que se lleve un dólar por entrada, cuando vendiste cien mil entradas te quedaron cien mil dólares, que no es nada, de repente, si vos pensás que "En la puta vida" costó un millón de dólares...

Pero es la realidad. Las películas que más han recaudado en este país, históricamente, no sé si ha sido Titanic, con los doscientos mil y pico de espectadores, de ahí baja estrepitosamente a dos o tres películas que han sumado cien mil espectadores, y después unos pocos miles.

Ese tema de coproducción a veces perjudica bastante al actor nacional, porque al conseguir una coproducción y venir dinero de Argentina o de España, evidentemente el que pone el dinero tiene ciertas exigencias, "si yo quiero venderla en Argentina no me sirven que sean actores uruguayos, quiero poner a fulano o a mengano como actor". Ha pasado en muchos films nacionales que se termina, como decimos nosotros, con dos o tres figuras internacionales, y los actores nuestros haciendo el "bolo" 43, todo lo que es reparto, y eso creo que nos perjudica, perjudica lo que es el cine nacional, cambia el lenguaje, a

veces la producción también exige determinadas condiciones de guión, que hay que cambiar determinadas cosas... Si uno miras las películas nacionales que se han hecho como coproducción uno ve que son muy pocas las que los actores uruguayos están como protagonistas, terminan como actores de reparto. "Si yo pongo 300 mil dólares quiero poner figuras conocidas en mi país que vendan la película en mi país". Ojo, que a su vez también es relativo... yo pienso que si uno cuenta una historia que le llegue al mundo... a veces uno puede contar una historia que de lo particular llegue a lo universal y que llegue a otra gente, que ha pasado... "25 watts" que se ha exhibido en varios lugares, ha gustado.

### ■ ¿Y la televisión?

La televisión también, es una experiencia de esas que uno entra por casualidad, sale... también el problema de la televisión nacional es difícil, las producciones nacionales son muy difíciles, porque, claro, de repente es más fácil traer un paquete de Argentina o de Brasil, o todas estas telenovelas que vienen de todas partes del mundo... El tema ese es que uno, a pesar de que con todas las deficiencias que se trabajan en el medio, que uno es consciente de todos los productos que se hacen se podrían mejorar, uno también siente en la gente la necesidad de oír hablar en uruguayo, sentirse reflejado en los códigos, los paisajes. Yo realmente estoy asombrado, uno siempre con el espíritu crítico que tenemos nosotros lo ve y dice "pa, le falta esto, le falta lo otro... Siempre es difícil, es muy difícil llegar a un producto como lo que hace Suar, o argentino o brasileño o de cualquier lado del mundo, en la condiciones técnicas que estamos trabajando. Y a veces también con las limitaciones de guión y todo eso. La única manera también de ir caminando es haciendo las cosas, y la verdad en este caso, "Caraduras..." me tiene asombrado la cantidad de gente que lo ve. Y eso está bueno, eso también demuestra la necesidad que tienen los uruguayos de que se cuenten sus historias.

### ■ Tenés algún proyecto de futuro?

Bueno, hacer una casa en La Pedrera que tengo un terrenito hace como diez años... el sueño de todo uruguayo, la casita en la playa (risas). Pero en teatro, no, proyectos no... las cosas se van dando.

Entrevista  
e. taranco bottero  
Redacción Santa Lucía



Siempre junto a Usted

Sada  
Nunkia®

Artigas 617 - Santa Lucía  
Tel. (033) 46796

En este caldo de letras, que es una sopa en tiempo de escasez, están escondidos los apellidos de 17 conductores y conductoras uruguayos de televisión. Apuntan para acá o para allá, de arriba abajo, de izquierda a derecha, horizontales, verticales o en diagonal. Encontralos a todos porque las letras que sobran forman una frase de un libro escrito hace muchos años por una docente de Santa Lucía.

S T A Z E R R E I T U G N T P  
D R A L U C I A E R A E N E E  
T A O N A C E M S U S N T A I  
P V R A R C I B U O L I E L N  
U E G R A A R D T R N E V E A  
R R A N U E O E C A I I O N D  
H S O E J E L R T M O A M S O  
A O L S O O C T Q U I N L A T  
A S L Y A R I H C N A I B D C  
B O I P L M E D A S L A R S O  
Q U T I U N T A M O L L E R S  
T E S H N G I A N A L F C R E  
N T A E P O L L A B R A C O R  
T N C O N E S I Y R E J I A S  
D E H I E R O B A L D I A R O

### Solución del caldo anterior:

Los países invadidos y agredidos eran Afganistán, Nicaragua, Granada, El Salvador, Vietnam, Guatemala, Cuba, Panamá, México, Corea, Dominicana, Kuwait, Japón, Irak, Honduras

La frase pronunciada por el presidente George Bush en la Conferencia de Prensa en la que anunciaba el inicio de la guerra era: "Vamos a encontrarlo y vamos a hacerlo res-

A F G A N I S T A N v a m c g  
o s a e i r a k n c o n u t  
H r a r c i o y v u a m a b p  
O o s a h a c e r w t i a u  
N o r e r s p o n s e a a b e  
D r i e a y v a m m o s i a r  
U o o h g r a n a d a a c t t  
R e m d u m r l r e s p o n o  
A s a i a b a l e s a q u i r  
S j e n n v i e t n a m n e i  
s i a o s i l a m p a e r o c  
a p r p a n c a e l t x a l o  
i b a n o d e a s b e i t o m  
a r s e r n i a n l m c e n t  
e m i s p a l a b a e o r a s

ponsable y vamos a hacer responsables a quienes los amparan el Talibán debe tomar seriamente mis palabras".

## Estoy demorado en un criadero de pollos

Señor de periódico Mi Ratón Canario - Por error yo grabar mensaje de usted de Señor Paul- este es copia de mensaje VHF - usted devuelve cassette que yo comprar - gracias - Alfa-Tango-3-Charli-Whisky. Punto.

"(Ruido) ... Creo que ahora está prendido ... (ruido) ... me parece que sí ... a ver? ... (ruido) ... Atento canelones, Atento Mirador Canario, Aquí Paul de Villalobos, cambio ... ¿Me escuchan? ... (silencio) ... chá que lo tiró con este aparato ... ¿será este botón acá? ... Hola, hola, probando 1, 2, 3, ¿me escuchan ché? ... (silencio).

Bueno, cambio, digo, ... sigo ... (no sé), ... Bué, ... yo sigo.

Estoy demorado en un criadero de pollos de la localidad de Menin Abai Quebai, me copian?

Me prestaron esta radio antenoche y como no tengo la frecuencia del Mirador, estoy barriendo todo el dial por las dudas, ¿me escuchan?, cambio ..... (silencio) ..... , ¿no será esta luz que tiene? ....., Bué... Espero que reciban este mensaje que les mando para informarles que este corresponsal, logró una entrevista exclusiva con el Cabecilla de la organización que sostiene a las tropas enemigas en el frente de combate, cambio.....(silencio + ruido) (yo sigo igual, capaz que me están...)

Se trata del Gerente comercial de esta planta de embutidos de pollo que les vende alimento a los soldados (y también se reuelve con unos souvenirs que hace con las patas y los picos ... algo de lo más interesante que lo voy a dejar para otro informe), cambio,

Mirador Canario ¿me copian? ... (yo no estaré

hablando al santo cue...) (silencio) ...

Bueno, cambio, ... yo sigo por las dudas...

El hombre, decía, dado lo complicado de su situación ( le entró la competencia y ha sufrido importante bajas), no nos quería recibir, pero ante la insistencia y la habilidad de este corresponsal comprometido con la función que cumple desde estos puestos de avanzada, accedió al dejarle ver que, en contrapartida, le haríamos algún gastito como gesto de reciprocidad, que se yo, alguna pavada, un recuerdo, 6 kilos de menudos, algo....

La entrevista duró casi 3 horas y cuando ya hacía rato se me había terminado el cassette, se levantó y me dijo que le debía unas 7.500 rupias, que no aceptaba cheque y que cómo se las iba a pagar....

Me escuchan Santa Lucía?, me copian?, cambio...

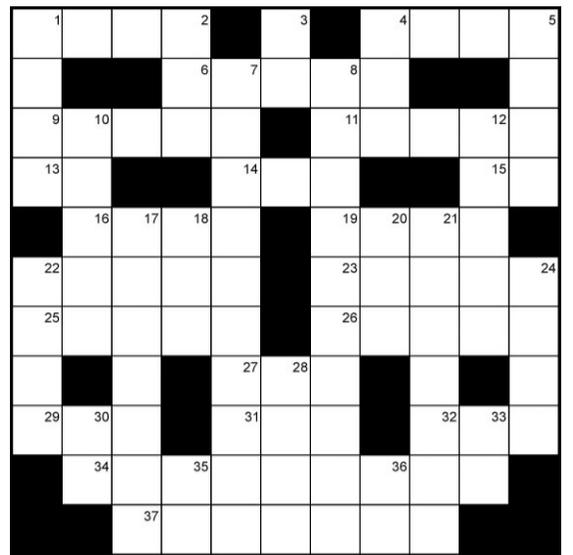
Finalmente el cassette me lo confiscaron y hace 9 días que pico turno de 12 horas en: lavado de pollos, despunte de alas y selección de menudos. No es difícil pero cansa un poco.

Confío en que me estén llevando bien la cuenta, pero acá nunca se sabe.

Lo bueno es que en los ratos libres estoy aprendiendo a hacer unas artesanías con los picos y las plumas que ya van a ver..

Lamento, pero como estoy muy ocupado no he podido escribirles nada, así que me disculparán. Necesito pilas para el grabador y 1/2 kilo de lentes, que se me ocurrió una idea para agregarle a las artesanías que ya les voy a contar...

Mirador Canario, me escuchan?, cambio....



Es un crucigrama convencional, fácil pero de ingenio. Las referencias pueden ser las habituales definiciones, pero también puede haber anagramas (o sea las letras de la misma palabra formando otra u otras), adivinanzas, o juegos de palabras. No es difícil, pero hay que usar un poco la imaginación. Total, hay quince días para terminarlo. La solución se publica en la próxima edición.

### Acostadas

1. Pias en desorden en el lugar donde vivis.
4. La toga confundida maúlla y levanta el auto.
6. Lo que hago en el bar.
9. Vuela y se mezcla el polen cuando apuesta a todo.
11. Opta entre varios.
13. Fue la patente de La Paz cuando había menos letras.
14. Período de tiempo que dura 40 días para cobrar el sueldo y 15 para pagar cuentas.
15. Iniciales de un departamento con nombre de río.
16. El Taller Uruguayo de Música Popular.
19. Muchas hacen un techo, una sola hace un barrio entero.
22. Algo que es humano.
23. Acierte como la nieta entreverada.
25. Una sueca confundida es una de las ciudades donde nació «el mirador».
26. Dopan en orden la «ciudad industrial» del departamento.
27. En los Estados Unidos son muchos basquetbolistas, acá es una banda que tiene algo de tropical y algo de candombe.
29. Como un ñandú, pero australiano.

31. Otorgad.
32. Ato en desorden la cruz en forma de T que usaban los comendadores de San Antonio.
34. La capital del departamento en que nos tocó vivir.
37. Víboras venenosas.

### Paradas

1. Papi, ponete en orden que sirve para fumar.
2. Primera parte del nombre de varias localidades canarias..
3. De ninguna manera.
4. Lo que no suelen hacer los jugadores uruguayos de fútbol.
5. Ordene el reno para que recen..
7. Entender.
8. Lo que se usa para destapar botellas o negociatos.
10. En otro orden el telar es un signo que se utiliza para representar sonidos en forma escrita.
12. Como francés es grande, con frutas es el principio de una marca adventista.
17. El último país en quedar afuera de la copa del mundo.
18. Prefijo de los apellidos escoceses, más identificado con las hamburguesas estadounidenses..
20. Letra griega que pone bombas en España.
21. Si tejen en orden, andan a caballo.
22. Punto cardinal que está acá.
24. Dios del viento.
28. Sin tilde dispara, con tilde pregunta qué gusto tiene la sal.
30. Abreviatura de la 18 parada.
33. Uno, que es un crack.
35. Sodio.

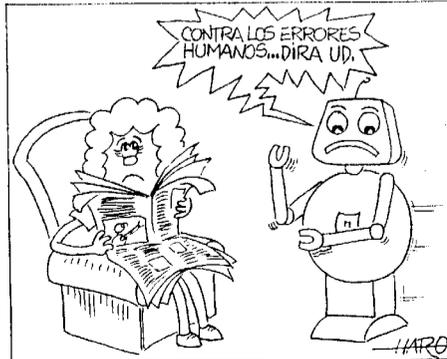
B R A S A A R O M O  
I C A P A T A Z L  
E C L A T O N M L  
L A D A L A G U A  
A N I A R E S  
C O R O N A D A S  
C I D T T T L  
L O O R I C A R O  
O N E I D E R O T  
R O C T A V A S E  
O B L E A A C T A S

Solución del Crucidrama anterior



### HIPER

por Haro



## Cumpleaños

### Noviembre

Miércoles 5, en Sauce, nuestro compañero Luis Haro Domínguez.  
Domingo 9, en Juanicó, cumple tres añitos Micaela Rodríguez Pérez.  
Jueves 13 en Montevideo, Juan Pablo Rodríguez Carbajal.  
Viernes 14, en Fray Bentos, Osvaldo Ferreira.  
Sábado 15, en Montevideo, Ana María Galli Bermúdez.

## Fallecimientos

### Noviembre

Ismael Eustaquio Fernandez, Pando.  
Rosalia Zoila Guattini, Pando.  
Amado Cabrera Giannastacio, Pando.  
Carmelo Martín Marrero, Pando.  
Carmelo Martín Marrero, Pando.  
Teodoro Diaz Sanchez, Pando.  
Rosa Gerónima Calcagno, La Paz.

## La Ortiga (III)

Lo prometido es deuda, y aquí comenzamos a pagarlo...

El cocimiento (ortiga hervida) de ortiga fresca y de raíces de ortiga es muy bueno para la escasez de cabello y para su caída. La ortiga es astringente, tónica, y estimula el crecimiento del pelo. Se puede usar el cocimiento para lavar el cabello y/o en tipo compresas en las formas más afectadas. También es bueno y efectivo masajear el cabello y cuero cabelludo con tintura de ortiga. El buen resultado será visible, el cabello crecerá en abundancia, suave, brillante, y libre de caspa.

**Cocimiento.** Se llama cocimiento cuando hacemos hervir la hierba. A veces se usan las hierbas hechas en cocimiento en cataplasmas aplicadas a distintas partes del cuerpo.

**Tintura:** Para la tintura de ortiga usaremos las raíces (sin lavar) limpiadas cuidadosamente con un cepillo fino (puede ser un cepillo de dientes en desuso) para quitarles bien la tierra. Se cortan en pequeños trozos, se ponen en un frasco o botella de cuello ancho y se cubren con alcohol blanco, tapando el recipiente luego. Como el alcohol (rectificado) que tenemos acá es de unos 90°, y para hacer cualquier tintura, con cualquier hierba (hojas, tallos, flores o raíces) debemos usar un alcohol de alrededor de unos 40°, deberemos antes rebajar el alcohol con agua hervida y enfriada. Usaremos mitad agua, mitad alcohol, y si es posible dejamos unos 10 días al sol... ¡y listo!

Algunas otras propiedades de la ortiga, esta vez referidas a

la parte culinaria:

1) En ella existe "secretina", uno de los mejores estimulantes de las secreciones estomacales, del páncreas y de la bilis.

2) Hay quien la considera apropiada contra la obesidad, hinchazón y retención de líquidos por su acción diurética.

3) También se considera apropiada para la diabetes, por su acción hipoglucemiante. Preferiblemente tomar su jugo fresco. También en infusión.

Para obtener **jugo fresco** de ortiga (o de cualquier otra hierba), se junta la hierba fresca, se lava y se pasa por juguera o licuadora.

Propiedades culinarias y cómo usarla

La **ortiga** se considera superior a las **espinacas**, porque tiene las mismas virtudes, pero es de acción diurética y persistente.

Se puede comer como cualquier verdura, hervida, con sal y aceite, sola, o mezclada con otras verduras; al vapor, como el resto de las verduras. En jugo (ya indicado más arriba), de esta forma se puede tomar entre 100 y 125 gramos al día.

Es fácilmente digestible y ejerce una acción estimuladora del sistema digestivo, por lo que se aconseja contra la inapetencia.

Se dice que se puede picar bien pequeña (como si fuera perejil) y usarla como una especie de condimento en ensaladas o sopas.

En la próxima entrega, para terminar con la ortiga, ahora sí, recetas propiamente dichas.

Hasta entonces.

Susana

### LA MENINGITIS SIGUE AHÍ

## Un Ministerio enfermo

Los canales de televisión no se movilizan para mostrar el drama de niños enfermos; el Ministerio de Salud Pública es un buen avisador como para estar hablando de responsabilidades que no se asumen.

Pero los niños, los jóvenes, los padres, siguen viendo cómo compañeros de clase, amigos, hijos, siguen cayendo afectados por una enfermedad que las autoridades no aceptan como epidémica.

La meningitis, relegada de los informativos por la presencia del antrax, sigue estando presente en la vida cotidiana de la gente común de Canelones, de Santa Lucía, ahora de Paso Pache. Y decimos la gente común, no porque la enfermedad elija clases sociales, sino porque seguimos con el tema de las vacunas, su eficacia y sus costos. Que la hacen accesible sólo a quienes tienen el dinero para pagarla o a quienes se atan a cuentas impagables para no ver enfermar a sus hijos.

El tema sigue siendo el mismo, y pasa por asumir responsabilidades. Así como el Ministerio de Salud Pública es responsable de la prevención de las enfermedades, también es responsable cuando no se previene.

Las instituciones privadas de asistencia siguen vacunando, contra entrega del pago correspondiente, una vacuna que desde el MSP se define como ineficaz. Y ahí las responsabilidades no quedan de lado nunca: o la vacuna que dan las instituciones privadas es eficaz y el MSP nos está mintiendo, o las que nos mienten son las instituciones privadas que están haciendo negocio con una vacuna y el MSP es cómplice de estafa por permitirlo.

Mientras tanto, son vidas humanas, niños y jóvenes, los que siguen enfermando. Y, lamentablemente, también muriendo.

edgardo

## Miss Temporada 2002

La Intendencia Municipal, conjuntamente con el Ministerio de Turismo y empresarios privados, organizan la 2ª edición de Miss Temporada.

Este importante evento, natural del Departamento de Canelones, que en su edición 2001 concitara la atención del público y medios de prensa presentes en aquella oportunidad, busca repetir nuevamente el éxito alcanzado el pasado verano.

Quienes asistan, verán nuevamente en pasarela a las hermosas señoritas que irán en busca del cetro Miss Temporada 2002, que se realizará en las instalaciones del Complejo Cabañas del Este, ubicado en el Balneario Cu-

## Primeros docentes egresados en Atlántida

Recibieron su título de graduación los primeros 76 egresados del Centro Regional de Profesores del Sur, con sede en Atlántida. El instituto forma parte del plan de descentralización de la formación docente.

Los nuevos docentes egresados en las últimas semanas de noviembre, son ya profesores de matemática, lengua y literatura, inglés, ciencias ex-

## Avisos ECONOMICOS

### SERVICIOS

TEXTOS EN COMPUTADORA se transcriben. Se hacen trabajos en computadora. Tel. (033) 49026 SANTA LUCÍA.

RESTAURO MUEBLES en todo el Departamento - Martin Abatte Tel. 099162843

ARREGLO artículos eléctricos. Trabajos de electricidad en general. Curso de UTU. Diego Sanabria Tel. (033) 47078 SANTA LUCÍA.

PINTOR DE LETRAS Todo tipo de carteles e ilustraciones. 18 de Julio 689 Tel. 47353 Santa Lucía.

AVISOS ECONÓMICOS. Tarifa por mes (dos publicaciones) \$ 50. Trabajo pedido u ofrecido, sin cargo.

### VENTAS

EN SAUCE VENDO dos casas o permuto por otra. Tel. (02) 2940356.

VESPA '97 VENDO. Parabrasis y defensas. 35000 Km. Tel. 099333891.

VENDO Cocina Supergás - Lavarropas automático Eurotech 5 Kg - Termotanque Thermor 30 lts. Tratar tel. 49026 (Santa Lucía).

BATERÍA Power Beat 5 cuerpos. Vendo. Impecable. Consultar Teléfono (02) 294.17.74.

### TRABAJO

JOVEN SE OFRECE para trabajos en general (Supermercado, Restaurante, Jardinería). Con referencias. Andrés Sanabria. Tel. (033) 47078 SANTA LUCÍA.

Reperto de el mirador - Consultar Tels. (033) 49026 - 099162843 o agencias.

Para que sus familiares y amigos en el exterior estén al día con lo que ocurre en el departamento, una opción económica y ágil

el mirador canario

en edición digitalizada vía Correo Electrónico  
Formato .pdf imprimible - Tamaño aprox. 1500/2000 Kb

Para solicitarlo sólo envíe sus datos a el mirador (nombre - domicilio y cód. postal - dirección de correo electrónico)

## Inforclás

EL ÚNICO PROGRAMA RADIAL DE AVISOS CLASIFICADOS ...y con la mayor audiencia

Sábados de 10 a 11.30  
CX40 Radlo Fénix 1330 AM

Avisé por el

☎ 3653929

Conducen  
Virginia Martínez y Martín Díaz

IDRIERÍA ANELONES

VENTA y colocación de:  
Vidrios - CRISTALES  
Espejos - CUADROS

Sarandí y Paraguay  
Santa Lucía

☎ 49041

## GUIA PROFESIONAL

### SERVICIOS JURÍDICOS Y NOTARIALES

#### Santa Lucía

ESTUDIO JURÍDICO NOTARIAL  
SUÁREZ Y SUÁREZ  
Gral. Mitre 135  
Alfredo Suárez Assanelli  
ESCRIBANO  
Tel. (033) 45732  
Rosita Suárez Assanelli  
ABOGADA  
Tel. (033) 46216

#### Sauce

ESTUDIO JURÍDICO  
Dr. BORIS E. RODRÍGUEZ FACAL  
ABOGADO  
Corredor - Asesor de Seguros  
Av. Artigas 1447  
Cel. 099.163.213

### VETERINARIOS

#### Canelones

Dr. EDGAR DALTOE  
MÉDICO VETERINARIO  
Especializado en perros y gatos  
Treinta y Tres 689  
Tels. (033) 23266 - 0944.10115

#### Sauce

Dr. DANIEL DEVINCENZI  
MÉDICO VETERINARIO  
Av. Artigas 1578 bis  
Tels. (02) 294.1818 - 099.661.667

#### ALMACÉN Y BAR

### SAN CONO

de Eduardo Carreño  
Quiniela, 5 de Oro, Raspaditas  
Comidas al paso  
Recarga de Supergas

Ruta 5 Km 37.500  
JUANICÓ

#### FÁBRICA DE MONOLÍTICOS

Art. funerarios  
Mármol - Bronce  
Arreglos de panteones  
a nuevo

## JUMA

Jarrón monolítico	desde \$ 200
Jarrón mármol	desde \$ 450
Jarrón granito	desde \$ 850
Sepulturas	desde \$ 1300
Acrílicos plaquetas 8 x 15	\$ 95
Urnas hormigón 1 resto	\$ 200
Monolítico 1 resto	\$ 380
Fibra 1 resto	\$ 210

Bolivia 28 - Santa Lucía  
Tel. (033) 47127



Sub 17 Juanicó:  
Marcelo Doto, Yael Greszchy, Germán Carreño, Daniel Pena, Juan Machín, Nicolás Burroso, Martín Damián, Carlos Palma, Sebastián Fajardo, Federico Mundín, Matías Borges. Suplentes: Andrés Curbelo, Martín Aguilar, Jonathan Folidoso, Nicolás Cabarcos, Horacio Carreño, Nicolás Santana. D.T.: Carlos Mautone.



Sub 20 Juanicó:  
Julio Suárez, Darío Cotelo, Luis Maciel, Cristian Yost, Ruben Vega, Rudeber Buela, Gerardo Dimedice, Fredy Sambolino, Sergio Gimer, Claudio Duarte, Álvaro Baraciarte. Suplentes: Andrés Curbelo, Pablo Telechea, Andrés Mendieta, Nicolás Rodríguez, Ignacio Dotti, Alberto Ramírez. D.T.: Jorge Gutiérrez.

#### C. A. JUANICÓ

## Buscando puntos en la Liga Central

Esta es la primera temporada de la nueva Liga Central de fútbol de Canelones. ¿Qué pasará en el futuro? No lo sabemos. Por ahora hay que intentar ganar y hacer goles. Los puntos se necesitan, y todos arrancaron en igualdad de condiciones. Es cuestión de poner todo en la cancha.

Como Progreso, como Huracán, como Villa Nueva, como

Carrasco del Sauce, como Atlanta, como Juventud Melilla, como Unión, como Cerrillos, como Tierra de Campeones, en eso está también Juanicó, claro. Y a pesar de que en las últimas fechas la suerte no los ha ayudado, siguen poniendo todo buscando esos puntos que pongan a la rojinegra en un buen lugar en la tabla.

## Natación en Santa Lucía

Comenzaron las inscripciones para las clases de natación en la Plaza de Deportes de Santa Lucía. Los requisitos son: tener Ficha Médica, Certificado Médico o Carné de Salud y Cédula de Identidad o Certificado

Esquema de Vacunación que acredite la edad.

El costo de la inscripción es de \$ 60 para los no socios y puede hacerse de lunes a viernes de 9 a 12 hs. y lunes a miércoles de 14 a 17 hs.

**marioni**  
repuestos s.r.l.

REPUESTOS EN GENERAL  
Representante de  
Amortiguadores "Monroe"  
Bujías y Calentadores "Beru"  
Baterías "Heliar"

Joaquín Suárez 260 Santa Lucía  
Tel./Fax: (033) 46592



**Carbajal.**  
M.O.T.O.S.

MOTOS - CICLOMOTORES  
Motocultivadoras  
Generadores  
Cortadoras de Cesped  
COMPRA - VENTA - PERMUTA

Rivera 312 - Tel. 46238 - Santa Lucía

## Una medalla sobre ruedas

Para algunos es "Águila de fuego", para otros "la Motoquera" pero es la misma persona, Mirta.

Esta mujer que hace ruta a más de 170 km/h, con sus 55 años, que por momentos es ama de casa, ayudante de panadería, abuela; hoy nos trae novedades.

Mirta nuevamente ha logrado obtener una medalla. En esta oportunidad se la otorgaron en el Encuentro de Motoqueros que se realizara en el departamento de Paysandú el pasado mes de Octubre. Allí fue premiada con el primer premio en la categoría "veterana". O sea la única mujer de su edad que se presentó al encuentro. Pero no termina acá sino que planea junto a otras personas grabar un disco para fines de este año. El CD tendría los temas del cantautor "Tito Silva" (vecino y amigo de la zona, Escuela 100), teniendo como primer tema: "Chaparrita a la Motoquera". Inspirado y dedicado obviamente a Mirta. Cabe recordar entonces un extracto de la entrevista que mantuviéramos hace un tiempo, con esta mujer de casco y chancletas:

¿Que le podés decir a aquellas mujeres que aún tienen cosas pendientes y no se animan?

Mirta: Yo les voy a decir a esas mujeres hermosas, divinas que son madres como yo, que



son abuelas, que son amadas de casa. Que no piensen que en la vida está todo perdido, nada perdemos en la vida si nosotros no queremos perderlo. De repente hay alguna que está viuda como yo, y bueno si no quiere andar en moto, por lo menos salga a la carretera a andar en bici, corra, salte, vaya a jugar a las cartas a la casa de una amiga. Pero que no se quede en la casa mirando el calendario, que mañana tiene que pagar una cuenta, no. La vida sigue y hay que salir del paso, no quedarse; porque si se queda es peor, se envejece, se ponen mas arrugadas, se vienen gordas. Entonces yo les digo que vamos arriba que todavía se puede y que la vida recién empieza.

Fernanda Rodríguez  
Redacción Sauce

#### FIESTA CRIOLLA

## Barros Blancos a todo galope

Como ya nos tiene acostumbrados la Casa de la Cultura de Barros Blancos con grandes actividades a lo largo de todo el año una vez más tiene para ofrecernos este próximo 9 de diciembre en ruta 8 Km. 29 ex Rubino .

La gran Criolla de Barros Blancos auspiciado y transmitido por radio Cristal y radio Continental , y organizado por el club de leones de Barros Blancos , Casa de la Cultura y Sociedad Criolla.

2 tropillas seleccionadas con 60 montas , jinetes reconocidos tanto en el prado como en el parque Roosevelt.

Rueda en basto Oriental,

Rueda en cuero tendido, Rueda en pelo, Rueda en basto Argentino, Juego del pato, Carrera del cuero, Prueba de rienda, Carrera de la novia.

También nos comunicó el Sr. Richard García que este espectáculo contará con la presencia de payadores, folclore y sorpresas, premios etc, finalizando con un espectacular baile donde actuarán distintas bandas invitadas .

Se contará con servicio de cantinas asado con cuero , gabinetes higiénicos y una gran amplificación .con precios realmente populares , como para que vaya toda la familia .

Jorge Dombo

#### Estudio Contable

**JPP**

Contabilidad - Asesoramientos  
Liquidación de Impuestos  
Leyes sociales - Sueldos y Jornales

Dr. A. Legnani 521 - Tel. (033) 46284  
~ SANTA LUCÍA ~

#### Revelados en 1 HORA

**Kodak EXPRESS**

**FOTO RIO S.R.L.**

DONDE MÁS SABEN  
DE FOTOGRAFÍA

RIVERA 435 - SANTA LUCÍA  
Tel. (033) 47396

# Qué es la enfermedad meningocócica

## El Instituto Finlay

El Instituto Finlay de Cuba, Centro de Investigación y Producción de Vacunas, es una de las instituciones más relevantes entre los institutos científicos del oeste de La Habana.

En sus dependencias se estudian vacunas contra enfermedades que aún no disponen de una medida inmunoproláctica, y vacunas combinadas.

Las investigaciones y las actividades docentes desarrolladas se caracterizan por un amplio intercambio y cooperación con entidades nacionales y extranjeras vinculadas a este campo.

Cuenta con una planta de producción de vacunas bacterianas capaz de producir más de 100 millones de dosis anuales, y otra para el desarrollo de proyectos de procesos en cultivo de células o con tecnologías convencionales. En estas bioplantas se produce Vax-Tet® (vacuna antitetánica), Vax-Spiral® (vacuna trivalente contra la leptospirosis), y Va-Mengoc-BC® (vacuna antimeningocócica BC) con eficacia comprobada contra el meningococo B.

La vacuna Va-Mengoc-BC®, que fue distinguida con la Medalla de Oro de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), es el producto líder del Instituto Finlay.

Las epidemias de enfermedad meningocócica son internacionalmente las más importantes entre todas las formas de meningitis cerebroespinal. Esta afección se caracteriza por su alta letalidad, evolución en forma de brotes y urgencia en la toma de medidas de prevención y control.

La enfermedad tiene carácter sistémico con preferencia por la forma de *meningitis*, *meningococemia*, o ambas. La segunda –sobre todo– puede progresar muy rápidamente y conducir a la muerte en un lapso de 12 a 48 horas después del inicio de los síntomas, o sea, que se presenta de manera fulminante y severa. Asociados con estos estados de la enfermedad primaria pueden existir varias complicaciones neurológicas.

### Agente infeccioso

El agente etiológico responsable de esta enfermedad es denominado *Neisseria meningitidis*, conocido comúnmente como meningococo. La *Neisseria meningitidis* se clasifica en grupos *serológicos*. A partir de los antígenos de la superficie celular, los meningococos pueden subdividirse en serotipos, subtipos e inmunitipos. En la actualidad se reconocen un total de trece serogrupos: A, B, C, D, 29E, H, Y, K, L, W-135, X, Y, y Z. Las cepas virulentas de *Neisseria meningitidis* causante del 90% de los casos de enfermedad meningocócica corresponden a los serogrupos A, B y C. En América, Europa y África Austral se han observado epidemias en las cuales una proporción importante de los casos han sido provocadas por cepas del serogrupo B.

Básicamente los casos de enfermedad meningocócica ocurren en niños de 6 meses a un año de edad y en menores de 15 años. Aunque no excluye otros grupos etarios, con independencia de su grupo étnico o condición social. Los brotes se presentan en sitios donde los individuos permanecen agrupados como pueden ser las cárceles, movilizaciones militares, escuelas con régimen de internado, y algunas otras poblaciones cerradas, o que viven en la pobreza y hacinamiento. Los principales factores relacionados con la incidencia de infecciones por meningococo son las condiciones climáticas, relacionadas con el cambio de la estación húmeda a la seca.



Foto Instituto Finlay

**La presencia de nuevos casos en Canelones y Santa Lucía, la terquedad del Ministerio de Salud Pública en no reconocer un problema de vida o muerte, la ambigüedad de negar la efectividad de una vacuna pero permitir que las mutualistas lucren con ella, nos llevan a preguntarnos de qué estamos hablando cuando hablamos de meningitis.**

En el caso de la enfermedad meningocócica, el ser humano es su único reservorio (elemento que mantiene la infección). El hábitat natural de *Neisseria meningitidis* en los seres humanos son las membranas mucosas, específicamente de la nasofaringe, la cual es comúnmente colonizada sin producción de síntomas de la enfermedad.

Esto último se conoce como estado de portador asintomático de este microorganismo, el cual es variable, pero generalmente dura pocas semanas y para distintas poblaciones se ha calculado una frecuencia aproximada del 5%, aunque este valor puede incrementarse más allá del 50% y cuando esto ocurre es precisamente el momento en que se puede iniciar un brote epidémico de enfermedad meningocócica.

Las personas portadoras del meningococo pueden transmitir la enfermedad por medio de las gotitas de saliva y secreciones provenientes de las vías nasales y faríngeas, al hablar, estornudar o toser. El contacto permanente o frecuente entre portadores asintomáticos y personas susceptibles facilita la transmisión del microorganismo. Cuando el contacto tiene lugar de manera frecuente y se mantiene por varios días se conoce como contacto efectivo. Por esta

razón entre las personas que se mantuvieron más cercanas al enfermo se encuentra el portador asintomático que le transmitió el microorganismo causante de la enfermedad. Este portador asintomático puede ser uno de los convivientes, familiares o no, o cualquier persona relacionada con el paciente.

El período de incubación tiene una duración promedio de 2-10 días.

### La vacuna antimeningocócica

En Cuba la enfermedad meningocócica tenía un comportamiento endémico, por lo que no constituía un problema de salud hasta 1976, en que se observó un aumento de la morbilidad habitual por esta enfermedad. En 1979 el serogrupo C era el predominante en el país. El segundo lugar lo ocupaba el meningococo B. A finales de ese año se realizó una campaña de vacunación masiva en la población entre 3 meses y 19 años, utilizando la vacuna A-C. Esto produjo una disminución posterior de la frecuencia de casos originados por el serogrupo C. A partir del año 1980 la enfermedad continuó en ascenso con predominio absoluto del serogrupo B, hasta alcanzar en 1983 la mayor tasa de incidencia en la población total.

En aquel entonces no exis-

tía ninguna vacuna antimeningocócica contra el serogrupo B disponible para ser aplicada en la población de las regiones del país afectadas por la enfermedad. Este hecho indujo a considerar la necesidad de elaborar una vacuna para tal propósito.

Un grupo de investigadores cubanos lograron obtener en 1985, un preparado vacunal contra el meningococo B el cual fue evaluado en todas las fases establecidas para el licenciamiento de estos productos biológicos.

### Composición

La vacuna está compuesta por vesículas de las proteínas de la membrana externa del meningococo B, y polisacárido del meningococo C. La presencia de las proteínas del meningococo B, y del polisacárido del meningococo C, le confieren a la vacuna un carácter **bivalente**, porque estos dos elementos estimulan de manera independiente la protección contra la enfermedad provocada por los respectivos agentes.

### Experiencia internacional

La vacuna cuenta con diferentes estudios de efectividad realizados tanto en Cuba como en Brasil, Colombia y Argentina. Las vacunaciones se han realizado fundamentalmente en forma de campaña por decisiones tomadas por los Ministerios de Salud de distintos países, como medida de acción frente al incremento de la enfermedad.

En la actualidad, con más de 40 millones de dosis aplicadas en diferentes países, Va-mengoc-BC® ha resultado ser segura, eficaz y única para la prevención de la enfermedad meningocócica producida por el meningococo B, y también protege contra el meningococo C. Más de 10 países han concedido el Registro Médico Sanitario y adquirido la vacuna.

el mirador

en SANTA ROSA  
Herrera e/ 18 y Varela  
Tel. 2066

infosur

Equipos e insumos de Computación  
SERVICIO TÉCNICO  
Distribuidor y representante técnico  
de memory  
COMPUTACION

Servicios de Internet

Dr. A. Legnani 567  
SANTA LUCÍA Tel. 47191

Impresora  
ALCA

Siempre junto a la zona  
VOLANTES  
BOLETAS  
TARJETERÍA  
ALMANAQUES

Tel. 2886653  
Barros Blancos

# cultura

## Casa de la Cultura de Sauce "demuestra"

En el mes de Diciembre la Casa de Cultura de Sauce realizará una exposición de los trabajos de fin de curso correspondientes a este año.

Tal podrá apreciarse en la propia casa, en el horario de 18 a 21 horas de lunes a viernes. Los días 28, 29 y 30 se llevará a cabo la Exposición de Dibujo, el 5, 6 y 7 será sobre Arte en azúcar y los días 12, 13 y 14 la exposición tratará sobre los trabajos de Cerámica, Encuadernación, Corte y Confección, Mosaicos en madera y Tarjetas españolas.

## Voz y dos por cuatro

La Casa de Cultura de Sauce sigue festejando el fin de año, invitando a todos ustedes a disfrutar de un Festival de Coros a realizarse el día 16 de diciembre, en las instalaciones de la Asociación de Jubilados y Pensionistas de Sauce (Ansina esq. Santa Lucía) a partir de las 16 horas. En esta oportunidad estarán presentes: Coro Casa de la Cultura de Sauce, Coro Casa de la Cultura de Pando, Coro Casa de la Cultura de Barros Blancos y Coro del barrio Peñarol (Montevideo). Y como broche de oro debutará en público el Ballet de Tango de la Casa de Cultura. Cabe recordar que este cuerpo de baile comenzó recién éste año y con muchas ganas. Entrada libre.

el mirador canario

en SANTA LUCÍA

Papelería "Miko's"

Rivera 379 - Tel. 45994

Ripp

DISEÑO GRÁFICO

099.100.844 / (033) 46666

ripp\_santalucia@hotmail.com

Carlos Ibero  
ELECTRICIDAD AUTOMOTRIZ

Rivera 155 - Santa Lucía  
Tel. (033) 45686

"HORIZONTES" EN GIRA

## Hacia nuevos Horizontes

Desde el 15 de Noviembre y hasta el 18 de Diciembre,

El Grupo Horizontes emprendió una nueva gira internacional para difundir y promover su disco «Música Latinoamericana». Esta gira lo llevará por los Estados Unidos (Stamford, Queens, New York, New Jersey, Ossining, Port Chester), México (Toluca, Mexico DF, Morelos, Tlayacapan) y Cuba (La Habana), interpretando las canciones del disco, que incluyen ritmos latinoamericanos tales como chacarera, joropo, cueca, son, lando, unidos al candombe y el tango.

Durante su estadía en los Estados Unidos, se destaca

la presentación en el Teatro Natives, grabando un "set" de canciones para el programa «Mi tierra, mi corazón y su música internacional». Este programa, que se emite por canal 47 Telemundo, es conducido por el uruguayo Ruben Sánchez, y se encuentra primero en el ranking de audiencia, llegando a más de dos millones y medio de personas de la comunidad hispana.

En México actuarán en el Festival Cultural, Artesanal, Gastronómico y Turístico denominado «Convite Tlayacapan». En próximos envíos seguiremos informando.

Alejandro Rubio



Una numerosa concurrencia recorrió la muestra campoAbierto, durante las dos semanas que estuvo instalada en la Casa de la Cultura de Santa Lucía.

FESTIVALES DE FOLCLORE

## Si querés participar, vení

### En Durazno

La Intendencia Municipal de Durazno invita a los interesados en participar en el 29º Festival Nacional de Folclore.

Los interesados podrán inscribirse en las intendencias de los respectivos departamentos, las que mediante eliminatorias elegirán, antes del 20 de diciembre, un representante para cada categoría.

Habrà una primera etapa, denominada "Pre Festival" el 12 de enero, clasificatoria para otra ronda eliminatoria prevista para el 8 de febrero, en el escenario San Pedro de Durazno (Parque de la Hispanidad). La etapa final del Festival será entre el 8 y el 10 de febrero.

Podrán presentarse todas las personas no profesionales, mayores de 13 años, en las categorías, solistas, dúos, payadores, recitadores y conjuntos. Los menores de 18 años deberán contar con autorización de padre, madre o tutor.

Premios: Solista, Recitador y Payador, \$ 5000 al primero,

\$ 3200 al segundo y trofeo al tercero. Dúo: \$ 6000 al primero, \$ 4000 al segundo y trofeo al tercero. Conjunto: \$ 10000 al primero, \$ 6000 al segundo y trofeo al tercero. Premio especial: Los ganadores de las categorías solista, dúo y recitador, podrán actuar en la Fiesta de la Patria Gaucha en Tacuarembó del 6 al 10 de marzo del 2002.

### Festival del Lago

La Intendencia Municipal de Flores invita a interesados que deseen intervenir en el Festival del Lago.

El festival, cuyo nombre oficial es "Andresito le Canta al País" cumplirá en esta oportunidad su décimo primera edición. Se trata de uno de los festivales de mayor arraigo en nuestro país y se desarrollará entre el 18 y el 19 de enero próximos.

Por informes dirigirse al Departamento de Cultura de la Intendencia Municipal de Flores, teléfono (0364) 2302.

CAMPOVISUAL SANTA LUCÍA

## campoAbierto cierra cantando

Hasta el domingo 2 se desarrolla la muestra "campoAbierto", que se viene desarrollando en la Casa de la Cultura "José E. Rodó" de Santa Lucía. En la muestra se exponen los trabajos de niños, jóvenes y adultos que vienen participando en los talleres de CampoVisual, definido como "un espacio de talleres, fundamentando su propuesta al

trabajo individual, acompañado por una coordinación planificada y metódica".

"campoAbierto" viene realizándose desde el pasado 17 de noviembre con una numerosa concurrencia de público, y cierra este domingo con la actuación del Coro de adultos de la Casa de la Cultura.

SEMANA DE SANTA LUCÍA

## Llamado a plásticos

La Comisión Organizadora de la Semana de Santa Lucía convoca a los plásticos y escultores de la ciudad que deseen exponer en la **Semana de Santa**

**Lucía** que se realizará del 13 al 23 de diciembre de 2001. Los mismos deben comunicarse con el encargado de Cultura de la Liga de Turismo, Prof. Darío Pedrazzi por el tel. 46566.

### Venta de stands para la Expo Feria

Se comunica a la comerciantes, industriales y proveedores de servicios de la ciudad que están a la venta los stands para la Expo Feria a realizarse los días 14, 15 y 16 en el marco de la Semana de Santa Lucía. Saldrán promotores a visitar los locales, quienes estarán debidamente identificados. Los stands tienen el costo de U\$S 35 y U\$S 40 cada uno. Por informes llamar a los teléfonos 46151 y 46630.

## Agencias y corresponsalías de "el mirador"

Para publicar informaciones, sociales, comunicados, notas, etc.

**Santa Lucía** - Receptoría: Rivera 379 - Tel. (033) 49026

**Sauce** - Redacción: Vicente Ponce de León 2334 - Teléfono (02) 2941774.

**Canelones** - Agencia: José Battle y Ordóñez 868 (Patricia Ferrari) - Tel. (033) 24361.

**Juanicó** - Redacción: Ruta 5 Km. 38 - Agencia: J. Espino y Ecuador - Tels. (033) 59933 - 59877

**Santa Rosa** - Agencia: Luis A. de Herrera entre 18 de Julio y J. P. Varela - Tel. (0313) 2066.

**Progreso** - Agencia (Los Manzanos) Tels. (02) 3689177 - 3692304

**Las Piedras** - Redacción: Torres García 681 - Tel. (02) 3650659

**Los Cerrillos** - Redacción: Máximo Tajés s/n - Instituto CEA - Tel. (033) 62059.

**Barros Blancos** - Redacción Ruta 8 Km. 24,200 casi Carlos Gardel - Tel. (02) 2884121.

**Solymer Norte** - Agencia: calle 17 metros casi Uruguay (Ruta Interbalnearia Km 24,700) unidad 18 Tel. (02) 6966316

**Villa 25 de Agosto** Corresponsal: Tel. (0338) 2310

**Fax:** (033) 49026 - **Correo:** elmirador@mercurio.com.uy

## FARMACIAS DE TURNO

### ✓ Canelones

Del 16 al 23 de noviembre  
De Mayo  
Del 23 al 30 de noviembre  
Pirujas  
Del 30 de noviembre

Los turnos cambian a las 19 hs.

### ✓ Santa Lucía

Del 16 al 23 de noviembre  
Miris  
Del 23 al 30 de noviembre  
Santa Lucía 1  
Del 30 de noviembre

Los turnos cambian a las 19 hs.

### ✓ Progreso

Del 10 al 17 de noviembre  
Kilómetro 30  
Del 17 al 24 de noviembre  
Arrechea  
Del 24 de noviembre  
al 1 de diciembre  
Rilona

Los turnos cambian a las 12 hs.

### ✓ Pando

Del 16 al 23 de noviembre  
Uslenghi - Sesne  
Del 23 al 30 de noviembre  
Central - Bosca  
Del 30 de noviembre  
al 7 de diciembre  
Gorin - Luanda

Los turnos cambian a las 20 hs.

### ✓ Sauce

Del 9 al 16 de noviembre  
Puig  
Barrio Blanco  
Del 16 al 23 de noviembre  
Sauce  
Barrio Blanco  
Del 23 al 30 de noviembre  
Del Pueblo  
Barrio Blanco

### ✓ Santa Rosa

Domingo 18 de noviembre  
Santa Rosa  
Domingo 25 de noviembre  
Alemar  
Domingo 2 de diciembre  
Santa Rosa

### ✓ Barros Blancos

De turno todo el año  
Barros Blancos

### HARO

Dibujos  
Carteles · Logos  
Caricaturas

099.285.103



Foto Alexis Moreira

CON EL "GRUPO TANGO"

# Tratamos de hacer un tango para escuchar

El 24 de octubre, en la Biblioteca "Gabriela Mistral" de la ciudad de Canelones, se presentó el "Grupo Tango" con Luis Guarnerio, en un espectáculo denominado Humor Tango.

La frescura de Guarnerio, y el excelente nivel de los músicos y su cantante Nelson Lago, hicieron que el público se deleitara y disfrutara muchísimo.

"Grupo Tango comienza en setiembre de 1997 -nos dice Mario Saldombide, el pianista, y continúa-, en aquel momento, Jorge Goyos (bandoneón) me propone una actuación para un canal de cable; y eso que iba a ser puntual, ocasional, terminó conformando un grupo definitivo con Alfredo Fernández en el bajo y Lagos en la voz.

## Lo que hacemos

"Todo nuestro repertorio está sujeto a una selección muy cuidadosa, tratando de dejar a un costado lo que nos resulta vulgar, y en cuanto a la estética, realizamos un tango estilizado, en función de los arreglos que nos ha hecho Toto Da Mario, recientemente fallecido.

"Hemos unificado este estilo en base a una afinidad en la manera de arreglar de 'Toto', con una influencia que viene de la Escuela Impresionista francesa, que trató, en la música, de pintar situaciones fugaces expresadas a través de sonidos. Hubo un traslado de la plástica a la música, y así podemos hablar

de varios músicos de este estilo, tales como Artola, Piazzola, con esa influencia, a nuestra manera de ver.

## Pobre gallo bataraz...

"Actualmente hemos grabado un disco compacto -nos dice Saldombide- en el que hemos tratado de cuidar todos los detalles, y en la medida de lo posible, tratar de lograr un trabajo impecable y que represente fielmente nuestra manera de concebir el tango. Nosotros tratamos de hacer un tango para escuchar, ya que los arreglos llevan a eso, pero no quita que también tengamos un repertorioailable, pero siempre con un proseo un poco más estilizado."

## Comunicarse con el público

"Me une una gran amistad con Jorge Goyos -nos dice Nelson Lagos-, una amistad de muchísimos años, de cuando estábamos con el maestro Antonio Cerviño. Siempre estuvimos más o menos en contacto, y hoy, ...al maestro Saldombide y Fernández hace que esto sea particularísimo, ya que hemos conformado el "Grupo Tango",

al que yo califico, sin miedo, como un grupo de primera y una primera reforzada; y cuando yo insisto en que a los artistas nuestros hay que darles más que apoyo, es eso simplemente, ya que son unos artistas excelentes y son de Canelones.

"En mi casa me veo más como un intérprete que como cantor, y tratamos de hacer temas que nos lleguen muy adentro. Yo tengo que sentirlos muy adentro para poder transmitirlos al público. Si uno no siente lo que hace, es muy difícil comunicarse con el público.

"Mañana estoy viajando -agrega Nelson- hacia Israel con "Tango Mayor", y actuaremos en Tel-Aviv, Jerusalem, Negueb, Haifa, Belen, y luego en Italia, en Roma y Milán".

"Nelson Lagos dice estar "muy satisfecho con la grabación del compacto Pobre gallo bataraz, donde la gente puede percibir la calidad musical de estos hermosos temas, y la impecable ejecución por parte de estos músicos que no me canso de destacar".

Grupo Tango está integrado por Jorge Goyos en bandoneón, Mario Saldombide en el piano y Alfredo Fernández en el bajo. En voz, Nelson Lagos y los arreglos musicales fueron del recientemente desaparecido Toto Da Mario.

Entrevistas  
Robert Orquet  
Redacción Santa Lucía

## cultura

### A todo canyengue hasta que las velas ardan

El Barrio Blanco y Pérez de Sauce festeja su 44º Aniversario

Barrio Blanco y Pérez, como ustedes recordarán, en la edición pasada prometían que la Fiesta que tenían preparada con motivo de sus 44º Aniversario iba a ser "espectacular".

Nos encontramos con el Presidente de la Comisión de Fomento del barrio Sr. Ernesto "Tierno" Piñeyro quien nos dijo que el próximo 15 de Diciembre a partir de las 20 horas en el espacio verde ubicado en calle 19 de Junio y Dámaso Antonio Larrañaga estarán presentes: la 424, Cumanakao, Pasión Latina, Los Cubanos, Los Nominados, Grupo de Danza "Jóvenes Unidos" (Toledo - danza criolla) y Banda Sinfónica Municipal de Tala.

Y hasta que las velas ardan se bailará con Laser Disco-ette. No se nos quiso dar nombre para no romper la sorpresa, pero sepa señor, señora del barrio, que alguno de ustedes obtendrá algún reconocimiento de la mano de sus propios vecinos.

Cabe destacar que la recaudación de bebidas y comidas será totalmente volcada al mejoramiento del barrio, teniendo la Comisión como prioridad la colocación de garitas en las paradas de ómnibus. O sea que usted, ese día, no sólo podrá divertirse, sino también ayudar al vecino/a de su ciudad. La invitación, no trata de ser solo para los sauceños sino para todo aquel que se quiera divertir y pasarla bien.

La entrada es gratuita y abierta a todo público.

Colaboran para este evento, la Comisión organizadora por los 150º Aniversario del proceso fundacional de la ciudad de Sauce.

el mirador

en LOS CERRILLOS  
M. Tajés - Inst. CEA  
Tel. 62059

FÁBRICA DE PASTAS



Lavalleja 41 - Tel. 46024  
SANTA LUCÍA

Tormetal  
TORNERÍA EN GENERAL

Fabricación poleas de aluminio  
Fabricación niples hierro y PVC  
Ventas por mayor y menor

Ruta 8 Km. 24,200  
BARROS BLANCOS  
Tel. Fax: 2884121  
E-mail jor16660@yahoo.es



LA ESQUINA DE SU CONFIANZA  
Perfumería - Bijouterie  
Ajuares exclusivos para bebé

Treinta y Tres 549  
Tel. 22624 - Canelones

AHORA EL PROTAGONISTA  
SOS VOS...



El programa de la GENTE  
en Los Cerrillos  
VIERNES 20 HS. - SÁBADOS 12 HS. - CANAL 8

# Que corra el telón

**La Cuarta Pared es un grupo de jóvenes y un tranquilo director que en 1996 deciden comenzar un nuevo camino, experimentar un área nueva para los jóvenes de la localidad: el Teatro.**

Se comenzó a trabajar en lo que, para muchos, era soñado. Hoy, la mayoría de quienes al comienzo o durante el camino integraron el grupo de Taller del Liceo de Sauce, conforman **La Cuarta Pared Teatro Band** incluyendo al director.

Para quien no recuerda bien, estas fueron las obras que estuvieron presentes tanto en instituciones educativas y sociales, en espacios abiertos y cerrados e inclusive en el encuentro nacional de Teatro Joven, como fuera el caso de El Artefacto. Artes y partes 1996 (creación colectiva sobre textos de diversos autores), Los duendes y el carpintero - Los demonios ya no asustan - Entre obras y albañiles (creación colectiva sobre textos de diversos autores) - El album familiar 1997, El artefacto (creación colectiva), Pateando lunas (creación colectiva sobre el libro homónimo de Roy Berocay) 1998-99, El cuco ya no

asusta (obra para niños), Deje su mensaje (creación colectiva sobre textos de diversos autores) 2000.

Uno en principio quizás los veía como un grupo de jóvenes inquietos, aficionados a este arte, hoy se puede decir que saben lo que quieren obtener del teatro. Como dato a destacar es el estudio realizados por ellos en talleres de perfeccionamiento actoral, escenográfico, entre otros, como también los intercambios de actores con la reconocida Escuela PolizónTeatro.

Ahora en diciembre estrenan su nueva obra "Entre el Espanto y la Ternura", versión de grupo sobre 4 cuentos del Decamerón de Giovanni Boccaccio, presentando "al ser humano como lo que es una persona con virtudes y defectos, con sus penbas y sus glorias, sin faltar lo pícaro lo lascivo, el engaño, el amor, lo cómico y también lo trágico, el ser humano al desnudo" defini-



ción del grupo.

La obra se presentará en el Club Sp. Artigas (donde actualmente ensayan), los días 9 y 16 de diciembre a las 20.30 horas. La venta de entradas es en el mismo lugar, a bajo costo, por lo que se recomienda no ir sobre la hora del comienzo de la función.

Quienes integran la Cuarta Pared Teatro Band son: Jime-

na Belo, Ana Laura Cabrera, Florencia Dansilio, Gabriela Gómez, Fernando González, Luiz Izzi, Alicia Machado, Lorena Nieves, Director: Carlos Garolla.

Por más información sobre esta propuesta visitá [www.cuartapared.8m.com](http://www.cuartapared.8m.com) o escribí por reserva de entradas a [cuartapared@i.com.uy](mailto:cuartapared@i.com.uy)

Fernanda Rodríguez  
Redacción Sauce

## No es crítica ni mucho menos

Me gustaría destacar que no se trata de una búsqueda y definición individual de estos jóvenes frente al teatro con todo lo que ello implica (no solo actuación), sino que también trata de un cambio de mentalidad en la zona. Recuerdo ver obras en un salón de fiestas, cuando pertenecía al grupo del Liceo donde la gente demostraba su apoyo y aceptación. Pero creo fue mejor aún cuando con la obra Deje su mensaje, habían montado un teatro (con las precariedades de espacio y elementos), en un salón donde la capacidad, no recuerdo si pasaba los 40 asientos.

Supieron crear un escenario, escenografía y ambientación que hacían sentir a uno dentro de un Teatro. La obra estaba bárbara, se notaba que a la gente le gustaba mucho. Sólo el hecho de crear un espacio así, para los domingos a la tarde hacía sentir que uno no estaba en Sauce, o sea había otra cosa para hacer que no fuera andar en bici, ir a la casa de un amigo, sentarse en la plaza. Si no que trataba de ir a un lugar a cierta hora, pagar una entrada re-barata y disfrutar de una obra de teatro. Por lo dicho, espero que estos actores logren obtener lo básico el espacio físico adecuado para trabajar con mas libertad sin tenerse que acomodar a las circunstancias todo el tiempo. Espero entonces que muchos les den la oportunidad a estos chicos de crecer con esto que es lo que les gusta. Y la forma de hacerlo no es ir pagar la entrada y nada más sino, es el darles la oportunidad de que capten en esa hora toda nuestra atención. Y que a al momento de aplaudir sea un aplauso sincero y que la crítica sea objetiva y no de la otra.

Fernanda Rodríguez

# agenda

## música

### Miércoles 5 de diciembre

**CANELONES** - Conservatorio Municipal (Teatro Colón) - A las 20 hs. - recital lírico de la soprano Margarita Luongo, junto a la pianista Carmen Mutarelli. Con el auspicio del FONAM. Entrada libre.

### Sábado 15 de Diciembre

**SAUCE** - Espacio verde ubicado en calle 19 de Junio y Dámaso Antonio Larrañaga (Barrio Blanco) - Desde las 20 hs. Fiesta aniversario del Barrio. Actúan La 424, Cumanakao, Pasión Latina, Los Cubanos, Los Nominados, Grupo de Danza "Jóvenes Unidos" (Toledo - danza criolla) y Banda Sinfónica Municipal de Tala. Baile con Laser Discoteke.

### Domingo 16 de diciembre

**SAUCE** - Asociación de Jubilados y Pensionistas (Ansina y Santa Lucía) - Desde las 16 hs. Festival de Coros, participando elencos de Pando, Sauce, Barros Blancos y Peñarol Viejo, y debut del Ballet de Tango.

### Sábado 1 de diciembre

**ATLÁNTIDA** - Calles 22 y 11 - Desde las 20 horas "Atlántida está de Fiesta" con la actuación de Daniel Paz, The Bitters homenajeando a "The Beatles"; la Ike Banda, revelación de Atlántida, haciendo rock latino. Espectáculo gratuito, siendo auspiciado por el Centro Comercial, Industrial y Fomento de Atlántida.

## danza

### Miércoles 12 diciembre

**CANELONES** - Teatro Politeama. A las 20 hs. Muestra de fin de cursos de expresión corporal bajo la dirección de la reconocida bailarina de Danza Contemporánea Verónica Steffen. Entrada libre.

## teatro

### Domingos 9 y 16 diciembre

**SAUCE** - Club Sp. Artigas. A las 20.30 hs. La Cuarta Pared Teatro Band presenta "Entre el espanto y la ternura".

## exposiciones

### Sábado 1 de diciembre

**CANELONES - EMOA** - A las 20.30 - Exposición de Economía Doméstica, alumnas de 2º y 3º año de la EMOA orientadas por la Prof. Elisa Dogliotti.

### Hasta el 2 de diciembre

**SANTA LUCÍA** - Casa de la Cultura "José E. Rodó" - Rivera 232 - Muestra "CampoAbierto", trabajos realizados en los talleres de niños, jóvenes y adultos de "CampoVisual". El domingo 2 a la hora 20, cierre de la muestra con la actuación el Coro de adultos de la Casa de la Cultura.

### Del 4 al 7 de diciembre

**CANELONES** - Conservatorio Municipal (Teatro Colón) - Muestra pictórica de los alumnos de la Escuela nº 102. Inauguración: martes 4 a las 10 hs.

### Del 5 al 7 de diciembre

**SAUCE** - Casa de la Cultura - A las 20.30 - Exposición de fin de curso de la Casa de la Cultura. Curso de arte en azúcar.

### Del 12 al 14 de diciembre

**SAUCE** - Casa de la Cultura - A las 20.30 - Exposición de fin de curso de la Casa de la Cultura. de los cursos de trabajos en cerámica, encuadernación, corte y confección, mosaicos en madera y tarjetas españolas. Entrada libre.

### Del 18 al 28 de diciembre

**CANELONES** - Conservatorio Municipal (Teatro Colón) - Muestra del artista plástico Lauro Percovich. Inauguración martes 18 a las 20.30 hs.

## criollas

### Domingo 9 de diciembre

**CURVA DE BRUSCHI** (ruta 46) - Escuela Rural Nº 36, ruta 46 Km. 51.- Fiesta Criolla con las tropillas de Fermín Guedes, las boleadoras de Humberto Vanoli y Marrero. Concurso de rienda y pialadas. Asado con cuero. Actuación de "Los Orilleros" y Leonel Camejo. Finaliza con baile con discoteca "El Canuto". Bonos colaboración \$ 20. Informes tel. (033) 25905.

el mirador

en MIGUES  
F. Viera s/n Tel. 2033

AHORA EL PROTAGONISTA  
SOS VOS...

Miscelánea  
su  
Domingo

El programa de la GENTE  
en Los Cerrillos  
VIERNES 20 HS. - SÁBADOS 12 HS. - CANAL 8